

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 23



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

57e jaargang
28 januari 2014

Inhoud

II Niet-wetgevingshandelingen

VERORDENINGEN

- ★ Verordening (EU) nr. 67/2014 van de Commissie van 27 januari 2014 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de lijst van secundaire doelvariabelen voor 2015 betreffende sociale en culturele participatie en materiële deprivatie betreft ⁽¹⁾ 1
- ★ Verordening (EU) nr. 68/2014 van de Commissie van 27 januari 2014 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 141/2013 ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1338/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken over de volksgezondheid en de gezondheid en veiligheid op het werk, met betrekking tot statistieken op basis van de Europese gezondheidsenquête (EHIS) in verband met de toetreding van Kroatië tot de Europese Unie ⁽¹⁾ 9
- ★ Verordening (EU) nr. 69/2014 van de Commissie van 27 januari 2014 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 748/2012 tot vaststelling van uitvoeringsvoorschriften inzake de luchtwaardigheid en milieucertificering van luchtvaartuigen en aanverwante producten, onderdelen en uitrustingsstukken, alsmede voor de certificering van ontwerp- en productieorganisaties ⁽¹⁾ 12
- ★ Verordening (EU) nr. 70/2014 van de Commissie van 27 januari 2014 houdende wijziging van Verordening (EU) nr. 1178/2011 tot vaststelling van technische eisen en administratieve procedures met betrekking tot de bemanning van burgerluchtvaartuigen, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ 25
- ★ Verordening (EU) nr. 71/2014 van de Commissie van 27 januari 2014 houdende wijziging van Verordening (EU) nr. 965/2012 tot vaststelling van technische eisen en administratieve procedures voor vluchtuitvoering, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ 27

Prijs: 3 EUR

(Vervolg z.o.z.)

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 72/2014 van de Commissie van 27 januari 2014 tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 770/2013 met betrekking tot de verlaging van de Portugese vangstquota voor 2013 voor roodbaars in het gebied NAFO 3LN** 31

Uitvoeringsverordening (EU) nr. 73/2014 van de Commissie van 27 januari 2014 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit 33

BESLUITEN

2014/38/EU:

- ★ **Uitvoeringsbesluit van de Commissie van 24 januari 2014 tot toelating van methoden voor de indeling van geslachte varkens in Italië** (*Kennisgeving geschied onder nummer C(2014) 279*) 35

2014/39/EU:

- ★ **Besluit van de Commissie van 27 januari 2014 houdende bevestiging van de deelneming van Griekenland aan de nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed** 41



II

(Niet-wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EU) Nr. 67/2014 VAN DE COMMISSIE

van 27 januari 2014

tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de lijst van secundaire doelvariabelen voor 2015 betreffende sociale en culturele participatie en materiële deprivatie betreft

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 16 juni 2003 inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) ⁽¹⁾, en met name artikel 15, lid 2, onder f),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1177/2003 is een gemeenschappelijk kader voor de systematische productie van Europese statistieken over inkomens en levensomstandigheden vastgesteld, dat vergelijkbare en tijdige transversale en longitudinale gegevens over de inkomens en over de omvang en structuur van armoede en sociale uitsluiting op nationaal en Europees niveau omvat.
- (2) Ingevolge artikel 15, lid 2, onder f), van Verordening (EG) nr. 1177/2003 zijn uitvoeringsmaatregelen vereist voor de lijst van secundaire doelgebieden en doelvariabelen die jaarlijks moet worden opgenomen in het transversale onderzoek in het kader van EU-SILC. De in de

module over sociale en culturele participatie en materiële deprivatie op te nemen lijst van secundaire doelvariabelen moet worden vastgesteld voor het jaar 2015, samen met de overeenkomstige identificatiecodes van de variabelen.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor het Europees statistisch systeem,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De lijst van secundaire doelvariabelen en de identificatiecodes van de variabelen voor de module over sociale en culturele participatie en materiële deprivatie voor 2015 die moeten worden opgenomen in het transversale gedeelte van de Europese statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), is vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 januari 2014.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ PB L 165 van 3.7.2003, blz. 1.

BIJLAGE

Voor de toepassing van deze verordening gelden de volgende eenheden, wijzen van gegevensverzameling en referentieperiodes:

1. Eenheden

De doelvariabelen betreffen twee typen eenheden:

persoon: alle variabelen met uitzondering van die betreffende „financiële stress”;

huishouden: variabele betreffende „financiële stress”.

2. Wijze van gegevensverzameling

Voor variabelen op het niveau van het huishouden worden de gegevens verzameld door middel van een persoonlijk interview met de respondent van het huishouden.

Voor variabelen op individueel niveau worden de gegevens verzameld door middel van een persoonlijk interview met alle personen van 16 jaar of ouder die op het ogenblik van de enquête lid van het huishouden zijn of, indien van toepassing, met iedere geselecteerde respondent.

Onder leeftijd wordt verstaan de leeftijd aan het einde van de inkomstenreferentieperiode.

Gezien de aard van de te verzamelen gegevens zijn alleen persoonlijke interviews toegestaan (of, bij wijze van uitzondering, een interview met een vervanger als de persoon tijdelijk afwezig is of niet ondervraagd kan worden).

3. Referentieperiode

De doelvariabelen betreffen drie typen referentieperiodes:

laatste twaalf maanden: voor de variabelen betreffende „participatie in cultureel of sportevenement” en „formele en informele sociale participatie”;

gebruikelijk: voor de variabelen in verband met het „verrichten van artistieke activiteiten” en „integratie met familieleden, vrienden en burens”;

huidig: voor de variabelen in verband met „materiële deprivatie”.

4. Toezending van gegevens

De secundaire doelvariabelen worden naar de Commissie (Eurostat) verzonden in het bestand met gegevens over het huishouden (H) en in het bestand met individuele gegevens (P), na de primaire doelvariabelen.

MODULE OVER MATERIËLE DEPRIVATIE VOOR 2015
GEBIEDEN EN LIJST VAN DOELVARIABLEN

Identificatiecode variabele	Waarden	Doelvariabele
Sociale en culturele participatie		
Participatie in cultureel of sportevenement		
PS010		Bioscoopbezoek
	1	Ten hoogste 3 keer
	2	Meer dan 3 keer
	3	Neen — kan het zich niet permitteren
	4	Neen — geen belangstelling
	5	Neen — geen bioscoop in de omgeving
	6	Neen — andere reden

Identificatiecode variabele	Waarden	Doelvariabele
PS010_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
PS020		Bezoeken aan optredens 1 Ten hoogste 3 keer 2 Meer dan 3 keer 3 Neen — kan het zich niet permitteren 4 Neen — geen belangstelling 5 Neen — geen optredens in de omgeving 6 Neen — andere reden
PS020_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
PS030		Bezoeken aan culturele bezienswaardigheden 1 Ten hoogste 3 keer 2 Meer dan 3 keer 3 Neen — kan het zich niet permitteren 4 Neen — geen belangstelling 5 Neen — geen culturele bezienswaardigheden in de omgeving 6 Neen — andere reden
PS030_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
PS040		Bezoeken aan sportevenementen 1 Ten hoogste 3 keer 2 Meer dan 3 keer 3 Neen — kan het zich niet permitteren 4 Neen — geen belangstelling 5 Neen — geen sportevenementen in de omgeving 6 Neen — andere reden

Identificatiecode variabele	Waarden	Doelvariabele
PS040_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
Verrichten van artistieke activiteiten		
PS041	1 2 3 4 5 6	Verrichten van artistieke activiteiten Dagelijks Elke week (niet elke dag) Enkele keren per maand (niet elke week) Eén keer per maand Ten minste één keer per jaar (minder dan één keer per maand) Nooit
PS041_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
Integratie met familieleden, vrienden en burens		
PS050	1 2 3 4 5 6	Frequentie van samenkomsten met familieleden Dagelijks Elke week (niet elke dag) Enkele keren per maand (niet elke week) Eén keer per maand Ten minste één keer per jaar (minder dan één keer per maand) Nooit
PS050_F	1 - 1 - 2 - 3	Ingevuld Ontbreekt N.v.t. (geen familie) Niet-geselecteerde respondent
PS060	1 2 3 4 5 6	Frequentie van samenkomsten met vrienden Dagelijks Elke week (niet elke dag) Enkele keren per maand (niet elke week) Eén keer per maand Ten minste één keer per jaar (minder dan één keer per maand) Nooit

Identificatiecode variabele	Waarden	Doelvariabele
PS060_F	1 - 1 - 2 - 3	Ingevuld Ontbreekt N.v.t. (geen vrienden) Niet-geselecteerde respondent
PS070		Frequentie van contacten met familieleden
	1 2 3 4 5 6	Dagelijks Elke week (niet elke dag) Enkele keren per maand (niet elke week) Eén keer per maand Ten minste één keer per jaar (minder dan één keer per maand) Nooit
PS070_F	1 - 1 - 2 - 3	Ingevuld Ontbreekt N.v.t. (geen familie) Niet-geselecteerde respondent
PS080		Frequentie van contacten met vrienden
	1 2 3 4 5 6	Dagelijks Elke week (niet elke dag) Enkele keren per maand (niet elke week) Eén keer per maand Ten minste één keer per jaar (minder dan één keer per maand) Nooit
PS080_F	1 - 1 - 2 - 3	Ingevuld Ontbreekt N.v.t. (geen vrienden) Niet-geselecteerde respondent
PS081		Communicatie via sociale media
	1 2 3 4 5 6	Dagelijks Elke week (niet elke dag) Enkele keren per maand (niet elke week) Eén keer per maand Ten minste één keer per jaar (minder dan één keer per maand) Nooit

Identificatiecode variabele	Waarden	Doelvariabele
PS081_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
PS090	1 2	Hulp van anderen Neen Geen
PS090_F	1 - 1 - 2 - 3	Ingevuld Ontbreekt N.v.t. (geen familie, vrienden, buren) Niet-geselecteerde respondent
PS091	1 2	Persoonlijke zaken (iemand om mee te praten) Ja Neen
PS091_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
Formele en informele sociale participatie		
PS100	1 2 3 4	Participatie in informele vrijwillige activiteiten Ja Neen — geen belangstelling Neen — geen tijd Neen — andere reden
PS100_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
PS101	1 2 3 4	Participatie in formeel vrijwilligerswerk Ja Neen — geen belangstelling Neen — geen tijd Neen — andere reden
PS101_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent

Identificatiecode variabele	Waarden	Doelvariabele
PS102	1	Actief burgerschap Ja
	2	Neen — geen belangstelling
	3	Neen — geen tijd
	4	Neen — andere reden
PS102_F	1	Ingevuld
	- 1	Ontbreekt
	- 3	Niet-geselecteerde respondent
Materiële deprivatie		
Variabelen op het niveau van het huishouden		
Financiële stress		
HD080	1	Vervanging van versleten meubelen Ja
	2	Neen — huishouden kan het zich niet permitteren
	3	Neen — andere reden
HD080_F	1	Ingevuld
	- 1	Ontbreekt
Persoonlijke variabelen op individueel niveau (personen van 16 jaar en ouder)		
Basisbehoeften		
PD020	1	Vervanging versleten kleren door enkele nieuwe (niet tweedehands) Ja
	2	Neen — kan het zich niet permitteren
	3	Neen — andere reden
PD020_F	1	Ingevuld
	- 1	Ontbreekt
	- 3	Niet-geselecteerde respondent
PD030	1	Twee paar goed passende schoenen (inclusief een paar voor alle weertypen) Ja
	2	Neen — kan het zich niet permitteren
	3	Neen — andere reden
PD030_F	1	Ingevuld
	- 1	Ontbreekt
	- 3	Niet-geselecteerde respondent

Identificatiecode variabele	Waarden	Doelvariabele
Sociale en vrijetijdsactiviteiten		
PD050	1 2 3	Ten minste één keer per maand vrienden of familie ontmoeten om wat te drinken of te eten Ja Neen — kan het zich niet permitteren Neen — andere reden
PD050_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
PD060	1 2 3	Doet regelmatig aan vrijetijdsbesteding Ja Neen — kan het zich niet permitteren Neen — andere reden
PD060_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
PD070	1 2 3	Besteedt elke week een klein bedrag voor zichzelf Ja Neen — kan het zich niet permitteren Neen — andere reden
PD070_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent
Duurzame consumptiegoederen		
PD080	1 2 3	Internetaansluiting thuis voor persoonlijk gebruik Ja Neen — kan het zich niet permitteren Neen — andere reden
PD080_F	1 - 1 - 3	Ingevuld Ontbreekt Niet-geselecteerde respondent

VERORDENING (EU) Nr. 68/2014 VAN DE COMMISSIE

van 27 januari 2014

tot wijziging van Verordening (EU) nr. 141/2013 ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1338/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken over de volksgezondheid en de gezondheid en veiligheid op het werk, met betrekking tot statistieken op basis van de Europese gezondheidsenquête (EHIS) in verband met de toetreding van Kroatië tot de Europese Unie

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1338/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende communautaire statistieken over de volksgezondheid en de gezondheid en veiligheid op het werk ⁽¹⁾, en met name artikel 9, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij Verordening (EU) nr. 141/2013 van de Commissie ⁽²⁾ voorziet in de minimale effectieve steekproefgrootte, berekend op basis van de aanname van enkelvoudige aselechte steekproeftrekking.
- (2) Bijlage II bij Verordening (EU) nr. 141/2013 moet worden aangepast om rekening te houden met de toetreding van Kroatië.

(3) Verordening (EU) nr. 141/2013 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor het Europees statistisch systeem,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage II bij Verordening (EU) nr. 141/2013 wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 januari 2014.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ PB L 354 van 31.12.2008, blz. 70.

⁽²⁾ Verordening (EU) nr. 141/2013 van de Commissie van 19 februari 2013 ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1338/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken over de volksgezondheid en de gezondheid en veiligheid op het werk, met betrekking tot statistieken op basis van de Europese gezondheidsenquête (EHIS) (PB L 47 van 20.2.2013, blz. 20).

BIJLAGE

„BIJLAGE II

Uiteindelijk te bereiken steekproefgrootte

	Te interviewen aantal personen van 15 jaar of ouder
EU-lidstaten	
België	6 500
Bulgarije	5 920
Tsjechië	6 510
Denemarken	5 350
Duitsland	15 260
Estland	4 270
Ierland	5 057
Griekenland	6 667
Spanje	11 620
Frankrijk	13 110
Kroatië	5 000
Italië	13 180
Cyprus	4 095
Letland	4 555
Litouwen	4 850
Luxemburg	4 000
Hongarije	6 410
Malta	3 975
Nederland	7 515
Oostenrijk	6 050
Polen	10 690
Portugal	6 515
Roemenië	8 420
Slovenië	4 486
Slowakije	5 370
Finland	5 330
Zweden	6 200

	Te interviewen aantal personen van 15 jaar of ouder
Verenigd Koninkrijk	13 085
Totaal van de EU-lidstaten	199 990
Zwitserland	5 900
IJsland	3 940
Noorwegen	5 170
Totaal inclusief Zwitserland, IJsland en Noorwegen	215 000"

VERORDENING (EU) Nr. 69/2014 VAN DE COMMISSIE

van 27 januari 2014

tot wijziging van Verordening (EU) nr. 748/2012 tot vaststelling van uitvoeringsvoorschriften inzake de luchtwaardigheid en milieucertificering van luchtvaartuigen en aanverwante producten, onderdelen en uitrustingsstukken, alsmede voor de certificering van ontwerp- en productieorganisaties

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 20 februari 2008 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart, houdende intrekking van Richtlijn 91/670/EEG, Verordening (EG) nr. 1592/2002 en Richtlijn 2004/36/EG⁽¹⁾, en met name artikel 5, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 5 van Verordening (EG) nr. 216/2008 (Luchtwaardigheid) is uitgebreid om de elementen van de evaluatie van de operationele geschiktheid op te nemen in de uitvoeringsregels voor typecertificering.
- (2) Het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart („het Agentschap”) kwam tot de bevinding dat Verordening (EU) nr. 748/2012⁽²⁾ van de Commissie moet worden gewijzigd om het Agentschap de mogelijkheid te verschaffen om de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, als onderdeel van het typecertificeringsproces, goed te keuren.
- (3) Het Agentschap heeft ontwerpuitvoeringsregels over het concept van gegevens betreffende de operationele geschiktheid opgesteld en deze als advies⁽³⁾ ingediend bij de Commissie, overeenkomstig artikel 19, lid 1, van Verordening (EG) nr. 216/2008.
- (4) Artikel 5 van Verordening (EU) nr. 748/2012 is afgeleid van artikel 2 quater van Verordening (EG) nr. 1702/2003⁽⁴⁾. Artikel 2 quater van Verordening (EG) nr. 1702/2003 van de Commissie is ingevoerd met het oog op de tijdelijke grandfathering van types die niet in aanmerking komen voor grandfathering

krachtens artikel 2 bis van Verordening (EG) nr. 1702/2003. Aangezien deze tijdelijke regeling definitief is beëindigd op 28 september 2009, moet artikel 5 van Verordening (EU) nr. 748/2012 worden geschrapt.

- (5) Om verwarring en juridische onduidelijkheid omtrent artikel 3, punten 21.A.16A, 21.A.16B, 21.A.17, 21.A.31, 21.A.101 en 21.A.174 van bijlage I (deel 21) bij Verordening (EU) nr. 748/2012 te voorkomen, moeten de verwijzingen naar „luchtwaardigheidsvoorschriften” worden vervangen door „certificeringsspecificaties”.
- (6) Om verwarring en juridische onduidelijkheid omtrent de punten 21.A.4, 21.A.90A, 21.A.90B, 21.A.91, 21.A.92, 21.A.93, 21.A.95, 21.A.97, 21.A.103, 21.A.107, 21.A.109, 21.A.111, 21.A.263 en 21.A.435 van bijlage I (deel 21) bij Verordening (EU) nr. 748/2012 te voorkomen, moeten de verwijzingen naar „typeontwerp” worden vervangen door „typecertificaat”.
- (7) Verordening (EU) nr. 748/2012 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 65 van Verordening (EG) nr. 216/2008 ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EU) nr. 748/2012 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Artikel 3 wordt als volgt gewijzigd:
 - a) lid 1, onder a), i), wordt vervangen door:

„i) de typecertificering is gebaseerd op:

— de JAA-typecertificeringsbasis, voor producten die zijn gecertificeerd volgens JAA-procedures, zoals gedefinieerd in het JAA-gegevensblad, of

⁽¹⁾ PB L 79 van 19.3.2008, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 224 van 21.8.2012, blz. 1.

⁽³⁾ Advies nr. 07/2011 van het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart van 13 december 2011, beschikbaar op <http://easa.europa.eu/official-publication/agency-opinions.php>

⁽⁴⁾ PB L 243 van 27.9.2003, blz. 6.

- voor andere producten, de typecertificeringsbasis als gedefinieerd in het gegevensblad van het typecertificaat van het land van ontwerp, indien het betreffende land van ontwerp:
- een lidstaat is, tenzij het Agentschap vaststelt, met name rekening houdend met de gebruikte certificeringsspecificaties en de gebruikservaringen, dat een dergelijke typecertificeringsbasis geen veiligheidsniveau verschaft dat gelijkwaardig is aan het bij Verordening (EG) nr. 216/2008 en deze verordening vereiste veiligheidsniveau, of
- een land is waarmee een lidstaat een bilaterale luchtwaardigheidsovereenkomst of een vergelijkbare overeenkomst heeft gesloten, volgens welke de genoemde producten zijn gecertificeerd op basis van de certificeringsspecificaties van het betreffende land van ontwerp, tenzij het Agentschap vaststelt dat die certificeringsspecificaties of de gebruikservaringen, of het veiligheidssysteem van het betreffende land van ontwerp geen veiligheidsniveau opleveren dat gelijkwaardig is aan het bij de Verordening (EG) nr. 216/2008 en deze verordening vereiste veiligheidsniveau.

Teneinde advies te kunnen uitbrengen aan de Commissie, onder meer over eventuele wijzigingen van de onderhavige verordening, zal het Agentschap een eerste evaluatie maken van de mogelijke consequenties van de bepalingen onder het tweede streepje;”;

b) lid 2, onder c) en d), wordt vervangen door:

- „c) in afwijking van punt 21.A.17A van bijlage I (deel 21), zal de typecertificeringsbasis van toepassing zijn die door de JAA of, indien van toepassing, de lidstaat, op de aanvraagdatum voor de erkenning is vastgesteld;
- d) de bevindingen die tijdens procedures van de JAA of lidstaten zijn gedaan, worden beschouwd als zijnde bevindingen die zijn gedaan door het Agentschap, ter naleving van het bepaalde in punt 21.A.20, onder a) en d), van bijlage I (deel 21).”.

2) Artikel 5 wordt geschrapt.

3) Het volgende artikel 7 bis wordt ingevoegd:

„Artikel 7 bis

Gegevens betreffende de operationele geschiktheid

1. De houder van een typecertificaat van een luchtvaartuig dat vóór 17 februari 2014 is afgegeven, die voornemens

is op of na 17 februari 2014 een nieuw luchtvaartuig te leveren aan een EU-exploitant, zal een goedkeuring verkrijgen overeenkomstig punt 21.A.21, onder e), van bijlage I (deel 21), behalve voor de minimumsyllabus voor typebevoegdverklaringsopleidingen voor onderhoud certificeringspersoneel en voor de brongegevens voor de validering van het luchtvaartuig waarmee de objectieve kwalificatie van simulatoren wordt ondersteund. De goedkeuring wordt uiterlijk verkregen op 18 december 2015 of vóór een EU-exploitant vluchtuitvoering start met het luchtvaartuig, als dit later is. De gegevens betreffende de operationele geschiktheid kunnen worden beperkt tot het geleverde model.

2. De aanvrager van een typecertificaat van een luchtvaartuig waarvoor de aanvraag vóór 17 februari 2014 is ingediend en waarvoor geen typecertificaat is afgegeven vóór 17 februari 2014, zal een goedkeuring verkrijgen overeenkomstig punt 21.A.21, onder e), van bijlage I (deel 21), behalve voor de minimumsyllabus voor typebevoegdverklaringsopleidingen voor onderhoudcertificeringspersoneel en voor de brongegevens voor de validering van het luchtvaartuig waarmee de objectieve kwalificatie van simulatoren wordt ondersteund. De goedkeuring wordt uiterlijk verkregen op 18 december 2015 of vóór een EU-exploitant vluchtuitvoering start met het luchtvaartuig, als dit later is. Bevindingen die door de autoriteiten zijn gedaan tijdens activiteiten van de raad voor operationele evaluatie welke onder verantwoordelijkheid van de JAA of het Agentschap zijn uitgevoerd vóór de inwerkingtreding van deze verordening, worden zonder verdere verificatie door het Agentschap aanvaard.

3. Verslagen van de raad voor operationele evaluatie en basisminimumuitrustingslijsten die overeenkomstig de JAA-procedures of door het Agentschap zijn afgegeven vóór de inwerkingtreding van deze verordening, worden geacht de gegevens betreffende de operationele geschiktheid te zijn die zijn goedgekeurd overeenkomstig punt 21.A.21, onder e), van bijlage I (deel 21) en worden opgenomen in het relevante typecertificaat. Vóór 18 juni 2014 doen de houders van de relevante typecertificaten aan het Agentschap een voorstel over de opsplitsing van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid in verplichte en niet-verplichte gegevens.

4. Houders van een typecertificaat dat de gegevens betreffende de operationele geschiktheid omvat, moeten goedkeuring krijgen voor een uitbreiding van het toepassingsgebied van hun erkenning als ontwerpprojectorganisatie of alternatieve procedures voor de erkenning als ontwerpprojectorganisatie, indien van toepassing, teneinde de aspecten van de operationele geschiktheid er vóór 18 december 2015 in op te nemen.”.

4) Bijlage I (deel 21) wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

De punten 16 tot en met 34 en punt 43 van de bijlage zijn met ingang van 19 december 2016 van toepassing op aanvragers van de goedkeuring van een wijziging van een typecertificaat en op aanvragers van een aanvullend typecertificaat.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 januari 2014.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

BIJLAGE

Bijlage I (deel 21) bij Verordening (EU) nr. 748/2012 wordt als volgt gewijzigd:

1) Punt 21.A.4 wordt vervangen door:

„21.A.4 Coördinatie tussen ontwerp en productie

Elke houder van een typecertificaat, een beperkt typecertificaat, een aanvullend typecertificaat, een ETSO-autorisatie, een goedkeuring van een wijziging aan een typecertificaat of een goedkeuring van een reparatieontwerp moet zo nodig samenwerken met de productieorganisatie om te komen tot:

- a) een toereikende coördinatie tussen ontwerp en productie, zoals voorgeschreven in punt 21.A.122, 21A.130, onder b), punten 3) en 4), 21A.133 en 21A.165, onder c), punten 2) en 3), voor zover van toepassing, en
- b) een passende ondersteuning van de blijvende luchtwaardigheid van het product, onderdeel of uitrustingsstuk.”.

2) Aan punt 21.A.15 wordt het volgende punt d) toegevoegd:

„d) Een aanvraag voor een typecertificaat of beperkt typecertificaat voor een luchtvaartuig moet de aanvraag voor goedkeuring van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid omvatten of hiermee na de oorspronkelijke aanvraag worden aangevuld; deze gegevens betreffende de operationele geschiktheid bestaan uit, voor zover van toepassing:

1. de minimumsyllabus inzake typebevoegdverklaringsopleidingen voor piloten, inclusief de vaststelling van typebevoegdverklaring;
2. de definitie van het toepassingsgebied van de brongegevens voor de validering van het luchtvaartuig, ter ondersteuning van de objectieve kwalificatie van simulatoren voor de typebevoegdverklaringsopleidingen voor piloten, of voorlopige gegevens ter ondersteuning van de tussentijdse kwalificatie van die simulatoren;
3. de minimumsyllabus voor typebevoegdverklaringsopleidingen voor onderhoud certificeringspersoneel, inclusief de vaststelling van de typebevoegdverklaringen;
4. de vaststelling van het type of de variant voor cabinepersoneel en typespecifieke gegevens voor cabinepersoneel;
5. de basisminimumuitrustingslijst, en
6. andere elementen betreffende operationele geschiktheid die verband houden met het type.”.

3) Punt 21.A.16A wordt vervangen door:

„21.A.16A Certificeringsspecificaties

In overeenstemming met artikel 19 van Verordening (EG) nr. 216/2008, geeft het Agentschap certificeringsspecificaties af, inclusief certificeringsspecificaties voor gegevens betreffende de operationele geschiktheid, als standaardmiddel om aan te tonen dat producten, onderdelen en uitrustingsstukken voldoen aan de essentiële eisen van bijlagen I, III en IV bij Verordening (EG) nr. 216/2008. Deze specificaties moeten voldoende gedetailleerd en specifiek zijn, zodat de aanvragers weten onder welke voorwaarden certificaten worden afgegeven, gewijzigd of aangevuld.”.

4) Punt 21.A.16B wordt vervangen door:

„21.A.16B Bijzondere voorwaarden

a) Het Agentschap zal speciale gedetailleerde technische specificaties, bijzondere voorwaarden genoemd, voorschrijven voor een product, als de betreffende certificeringsspecificaties geen adequate of geschikte veiligheidsnormen voor dat product bevatten, omdat:

1. het product nieuwe of ongewone ontwerpkenmerken heeft ten opzichte van de ontwerppraktijken waarop de toepasselijke certificeringsspecificaties zijn gebaseerd, of
2. het beoogde gebruik van het product onconventioneel is, of

3. uit ervaringen met andere, vergelijkbare producten die in de praktijk worden gebruikt of met producten die vergelijkbare ontwerpkenmerken hebben, is gebleken dat onveilige toestanden kunnen ontstaan.
- b) De bijzondere voorwaarden bevatten de veiligheidsnormen die het Agentschap noodzakelijk acht om te komen tot een veiligheidsniveau dat gelijkwaardig is aan het in de toepasselijke certificeringsspecificaties vastgelegde veiligheidsniveau.”
- 5) Punt 21.A.17 wordt als volgt gewijzigd:
- a) de titel wordt vervangen door:
- „21.A.17A Basis voor typecertificering”;**
- b) punt a), onder 1, wordt vervangen door:
- „1. de toepasselijke, door het Agentschap vastgelegde certificeringsspecificaties die van kracht zijn op de datum van de aanvraag van dat certificaat, tenzij:
- i) anders wordt gespecificeerd door het Agentschap, of
- ii) de aanvrager verkiest te voldoen aan de certificeringsspecificaties van later van kracht geworden amendementen, of hiertoe verplicht is overeenkomstig de punten c) en d);”;
- c) punt c), onder 2, wordt vervangen door:
- „2. een verlenging van de oorspronkelijke aanvraag en voldoen aan de toepasselijke certificeringsspecificaties die van kracht waren op een door de aanvrager te kiezen datum, zij het niet eerder dan de datum die wordt verkregen door de in punt b) voor de oorspronkelijke aanvraag vastgelegde termijn af te trekken van de datum van afgifte van het typecertificaat.”
- 6) Het volgende punt 21.A.17B wordt ingevoegd:
- „21.A.17B Certificeringsbasis voor de gegevens betreffende de operationele geschiktheid**
- a) Het Agentschap deelt de certificeringsbasis voor de gegevens betreffende de operationele geschiktheid mee aan de aanvrager. De certificeringsbasis bestaat uit:
1. de toepasselijke overeenkomstig punt afgegeven 21.A.16A certificeringsspecificaties betreffende operationele geschiktheid die effectief zijn op de datum van toepassing of toepassing van de aanvulling, tenzij:
- i) het Agentschap andere middelen aanvaardt om aan te tonen dat de relevante essentiële eisen van bijlagen I, III en IV bij Verordening (EG) nr. 216/2008 zijn nageleefd, of
- ii) de aanvrager ervoor kiest certificeringsspecificaties van latere effectieve amendementen na te leven;
2. alle aanvullende voorwaarden die worden voorgeschreven in overeenstemming met punt 21.A.16B, onder a).
- b) Als een aanvrager verkiest te voldoen aan een amendement bij de certificeringsspecificaties dat van kracht wordt nadat de aanvraag om een typecertificaat is ingediend, moet de aanvrager ook voldoen aan alle andere certificeringsspecificaties die er naar het oordeel van het Agentschap rechtstreeks verband mee houden.”.
- 7) Punt 21.A.20 wordt als volgt gewijzigd:
- a) de titel wordt vervangen door:
- „Overeenstemming met de typecertificeringsbasis, de certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid en de milieueisen”;**
- b) punt a) wordt vervangen door:
- „a) De aanvrager van een typecertificaat of een beperkt typecertificaat moet aantonen dat hij voldoet aan de toepasselijke typecertificeringsbasis, de toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid en de milieueisen, en moet aan het Agentschap aantonen met welke middelen hieraan voldaan wordt.”.

8) Punt 21.A.21 wordt als volgt gewijzigd:

a) punt c), onder 1, wordt vervangen door:

„1. het te certificeren product voldoet aan de toepasselijke typecertificeringsbasis en de milieueisen, zoals aangeduid in de punten 21.A.17A en 21.A.18;”;

b) de volgende punten e) en f) worden toegevoegd:

„e) In het geval van een typecertificaat van een luchtvaartuig wordt aangetoond dat de gegevens betreffende de operationele geschiktheid voldoen aan de toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid overeenkomstig 21.A.17B.

f) Bij wijze van uitzondering op punt e) en op verzoek van de aanvrager die vermeld is in de in punt 21.A.20, onder d), genoemde verklaring, mag een typecertificaat voor een luchtvaartuig worden afgegeven alvorens is aangetoond dat aan de toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid is voldaan, voor zover de aanvrager aantoont dat hij voldoet aan de certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid vóór deze gegevens daadwerkelijk moeten worden gebruikt.”.

9) Punt 21.A.23 wordt vervangen door:

„21.A.23 Afgifte van een beperkt typecertificaat

a) Voor een luchtvaartuig dat niet voldoet aan de bepalingen van punt 21.A.21, onder c), heeft de aanvrager recht op een door het Agentschap afgegeven beperkt typecertificaat, na:

1. te hebben voldaan aan de passende, door het Agentschap vastgelegde typecertificeringsbasis zodat voldoende veiligheid wordt gegarandeerd met betrekking tot het beoogde gebruik van het luchtvaartuig, en aan de toepasselijke milieueisen;

2. expliciet te hebben verklaard dat hij bereid is om te voldoen aan punt 21.A.44;

3. in het geval van een beperkt typecertificaat van een luchtvaartuig te hebben aangetoond dat de gegevens betreffende de operationele geschiktheid voldoen aan de toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid overeenkomstig punt 21.A.17B.

b) Bij wijze van uitzondering op het bepaalde onder 3, van punt a) en op verzoek van de aanvrager die vermeld is in de in punt 21.A.20, onder d), genoemde verklaring, mag een beperkt typecertificaat worden afgegeven alvorens is aangetoond dat aan de toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid is voldaan, voor zover de aanvrager aantoont dat hij voldoet aan de certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid vóór deze gegevens daadwerkelijk moeten worden gebruikt.

c) Voor de in het luchtvaartuig geïnstalleerde motor en/of propeller, moet:

1. een typecertificaat zijn afgegeven of vastgesteld in overeenstemming met dit deel, of

2. zijn aangetoond dat hij voldoet aan de certificeringsspecificaties die noodzakelijk zijn voor de vliegveiligheid van het luchtvaartuig.”.

10) Punt 21.A.31, onder a), punt 3, wordt vervangen door:

„3. een goedgekeurde sectie luchtwaardigheidslimieten van de instructies voor blijvende luchtwaardigheid, zoals gedefinieerd door de toepasselijke certificeringsspecificaties, en”.

11) Punt 21.A.41 wordt vervangen door:

„21.A.41 Typecertificaat

Het typecertificaat en het beperkte typecertificaat omvatten het typeontwerp, de gebruiksbeperkingen, het gegevensblad voor luchtwaardigheid en emissies, de toepasselijke basis voor typecertificering en de milieueisen waarvan het Agentschap bijhoudt of eraan voldaan wordt, en alle andere voorwaarden of beperkingen die voor het product worden voorgeschreven in de toepasselijke certificeringsspecificaties en milieueisen. Het typecertificaat en het beperkte typecertificaat voor luchtvaartuigen omvatten beide de toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, de gegevens betreffende de operationele geschiktheid en het gegevensblad voor geluid. Het gegevensblad van het typecertificaat van de motor omvat de gegevens omtrent naleving van de emissievereisten.”.

12) Punt 21.A.44, onder a), wordt vervangen door:

„a) de in de punten 21.A.3A, 21.A.3B, 21.A.4, 21.A.55, 21.A.57, 21.A.61 en 21.A.62 beschreven verplichtingen nakomen; en hiervoor dient hij te blijven voldoen aan de kwalificatie-eisen voor aanvaardbaarheid overeenkomstig punt 21.A.14; en”.

13) Punt 21.A.55 wordt vervangen door:

„21.A.55 Administratie

Alle relevante ontwerp-informatie, tekeningen en testrapporten, met inbegrip van de inspectieverslagen voor het geteste product, moeten door de houder van het typecertificaat of het beperkt typecertificaat ter beschikking van het Agentschap worden gehouden en worden bewaard, zodat de nodige informatie voorhanden is om vast te stellen dat het product blijvend luchtwaardig is, de gegevens betreffende de operationele geschiktheid blijvend geldig zijn en het product en voldoet aan de toepasselijke milieueisen.”.

14) Punt 21.A.57 wordt vervangen door:

„21.A.57 Handboeken

De houder van een typecertificaat of een beperkt typecertificaat moet originele exemplaren samenstellen, bijhouden en actueel houden van alle handboeken die voor het product vereist worden door de toepasselijke typecertificeringsbasis, de toepasselijke certificeringsbasis voor de gegevens betreffende de operationele geschiktheid en de milieueisen, en hij moet, op verzoek, kopieën bezorgen aan het Agentschap.”.

15) Het volgende punt 21.A.62 wordt toegevoegd aan subdeel B:

„21.A.62 Beschikbaarheid van gegevens betreffende de operationele geschiktheid

Elke houder van het typecertificaat of beperkt typecertificaat moet:

- a) minstens één set gegevens betreffende de operationele geschiktheid, voorbereid overeenkomstig de toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, ter beschikking stellen van alle gekende EU-exploitanten van het luchtvaartuig, alvorens deze gegevens moeten worden gebruikt door een opleidingsorganisatie of een EU-exploitant, en
- b) alle wijzigingen van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid ter beschikking stellen van alle gekende EU-exploitanten van het luchtvaartuig, en
- c) de in de punten a) en b) vermelde gegevens op verzoek ter beschikking stellen van:
 1. de bevoegde autoriteit die verantwoordelijk is voor de controle van de overeenstemming met een of meer elementen van deze set gegevens betreffende de operationele geschiktheid, en
 2. alle personen die moeten voldoen aan een of meer elementen van deze set gegevens betreffende de operationele geschiktheid.”.

16) Punt 21.A.90A wordt vervangen door:

„21.A.90A Toepassingsgebied

In dit subdeel wordt de procedure vastgelegd voor de goedkeuring van wijzigingen aan typecertificaten en worden ook de rechten en verplichtingen vastgelegd van de aanvragers en houders van deze goedkeuringen. In dit subdeel worden ook standaardwijzigingen gedefinieerd waarvoor geen goedkeuringsprocedure uit hoofde van dit subdeel vereist is. In dit subdeel wordt met typecertificaten ook verwezen naar beperkte typecertificaten.”.

17) Punt 21.A.90B, onder a), wordt vervangen door:

„a) standaardwijzigingen zijn wijzigingen van een typecertificaat:

1. in verband met:

- i) vliegtuigen met een maximale startmassa van 5 700 kg of minder;
- ii) hefschroefvliegtuigen met een maximale startmassa van 3 175 kg of minder;
- iii) zweefvliegtuigen, gemotoriseerde zweefvliegtuigen, ballonnen en luchtschepen, zoals gedefinieerd in ELA1 of ELA2;

2. die ontwerpgegevens volgen die in de door het Agentschap opgestelde certificeringsgegevens zijn vermeld, welke aanvaardbare methoden, technieken en praktijken voor het uitvoeren en identificeren van standaardwijzigingen bevatten, inclusief de bijbehorende instructies voor permanente luchtwaardigheid, en

3. die niet in strijd zijn met de gegevens van TC-houders.”.

18) Punt 21.A.91 wordt vervangen door:

„21.A.91 Classificatie van wijzigingen van een typecertificaat

Wijzigingen van een typecertificaat worden geclassificeerd in geringe en ingrijpende wijzigingen. Een „geringe wijziging” is een wijziging die geen merkbaar effect heeft op de massa, de balans, de structurele sterkte, de betrouwbaarheid, de operationele kenmerken, het geluid, de brandstofventilatie, de uitlaatemissie, de gegevens betreffende de operationele geschiktheid of andere kenmerken die de luchtwaardigheid van het product beïnvloeden. Onverminderd punt 21.A.19 worden alle andere wijzigingen in dit subdeel beschouwd als „ingrijpende wijzigingen”. Ingrijpende en geringe wijzigingen moeten worden goedgekeurd in overeenstemming met punt 21.A.95 of punt 21.A.97, al naargelang van toepassing, en moeten naar behoren worden geïdentificeerd.”.

19) Punt 21.A.92 wordt vervangen door:

„21.A.92 Toepassingsgebied

- a) Alleen de houder van het typecertificaat mag een aanvraag om goedkeuring van een ingrijpende wijziging van een typecertificaat indienen overeenkomstig dit subdeel; alle andere aanvragers van een ingrijpende wijziging van een typecertificaat moeten hun aanvraag indienen overeenkomstig subdeel E.
- b) Elke natuurlijke of rechtspersoon mag een aanvraag om goedkeuring van een geringe wijziging aan een typecertificaat indienen overeenkomstig dit subdeel.”.

20) Punt 21.A.93 wordt vervangen door:

„21.A.93 Aanvraag

Een aanvraag om goedkeuring van een wijziging aan een typecertificaat moet gebeuren in de vorm en op de wijze zoals vastgelegd door het Agentschap, en moet omvatten:

- a) een beschrijving van de wijziging, met identificatie van:
 1. alle delen van het typeontwerp en de goedgekeurde handboeken waarop de wijziging betrekking heeft, en
 2. de certificeringsspecificaties en milieueisen waaraan de wijziging voldoet in overeenstemming met punt 21.A.101;
- b) een identificatie van nieuwe onderzoeken die nodig zijn om aan te tonen dat het gewijzigde product voldoet aan de toepasselijke certificeringsspecificaties en milieueisen;
- c) als de wijziging gevolgen heeft voor de gegevens betreffende de operationele geschiktheid moet de aanvraag de nodige wijzigingen van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid omvatten of met deze gegevens worden aangevuld na de eerste aanvraag.”.

21) Punt 21.A.95 wordt vervangen door:

„21.A.95 Geringe wijzigingen

Geringe wijzigingen van een typecertificaat moeten worden geclassificeerd en goedgekeurd:

- a) door het Agentschap, of
- b) door een erkende ontwerporganisatie volgens een met het Agentschap overeengekomen procedure.”.

22) Punt 21.A.97, onder b), wordt vervangen door:

„b) De goedkeuring van een ingrijpende wijziging van een typecertificaat blijft beperkt tot die specifieke configuratie(s) van het typecertificaat waarop de wijziging betrekking heeft.”.

23) Punt 21.A.101 wordt vervangen door:

„21.A.101 Aanduiding van de toepasselijke certificeringsspecificaties en milieueisen

- a) Een aanvrager van een wijziging van een typecertificaat moet aantonen dat het gewijzigde product voldoet aan de certificeringsspecificaties die van toepassing zijn op het gewijzigde product en van kracht zijn op de datum van de aanvraag om de wijziging, tenzij de aanvrager ervoor kiest de certificeringsspecificaties van latere wijzigingen na te leven of daartoe verplicht is krachtens de punten e) en f), en aan de toepasselijke milieueisen zoals uiteengezet in punt 21.A.18.

- b) In afwijking van punt a) mag een aanvrager aantonen dat het gewijzigde product voldoet aan een eerder amendement op de in punt a) vermelde certificeringsspecificaties, en op elke andere certificeringsspecificatie die er naar het oordeel van het Agentschap rechtstreeks verband mee houdt. De eerder geamendeerde certificeringsspecificaties mogen evenwel niet ouder zijn dan de overeenkomstige certificeringsspecificaties waarnaar verwezen wordt in het typecertificaat. De aanvrager mag aantonen dat zijn product voldoet aan een eerder amendement op de certificeringsspecificaties, als het gaat om:
1. een wijziging die het Agentschap niet significant acht. Om te bepalen of een specifieke wijziging al dan niet significant is, beoordeelt het Agentschap de wijziging in het licht van alle eerdere relevante ontwerpwijzigingen en alle daarmee verband houdende herzieningen van de toepasselijke certificeringsspecificaties waarnaar verwezen wordt in het typecertificaat voor het product. Wijzigingen die beantwoorden aan een van de volgende criteria worden automatisch als significant beschouwd:
 - i) de algemene configuratie of de constructieprincipes worden niet behouden;
 - ii) de voor de certificering van het te wijzigen product gebruikte veronderstellingen gelden niet langer;
 2. gebied, systeem, onderdeel of uitrustingsstuk dat naar het oordeel van het Agentschap niet wordt beïnvloed door de wijziging.
 3. elk gebied, systeem, onderdeel of uitrustingsstuk dat door de wijziging worden beïnvloed en waarvan het Agentschap oordeelt dat het voldoen aan de in punt a) vermelde certificeringsspecificaties niet wezenlijk zou bijdragen tot het veiligheidsniveau van het gewijzigde product of onpraktisch zou zijn.
- c) Een aanvrager van een wijziging aan een luchtvaartuig (uitgezonderd een hefschroefvliegtuig) met een maximumgewicht van 2 722 kg of minder, of aan een hefschroefvliegtuig zonder turbine met een maximumgewicht van 1 361 kg of minder, kan aantonen dat het gewijzigde product voldoet aan de basis voor typecertificering waarnaar verwezen wordt in het typecertificaat. Als het Agentschap echter oordeelt dat de wijziging belangrijk is op een bepaald gebied, kan het Agentschap eisen dat voldaan wordt aan een amendement op de basis voor typecertificering waarnaar verwezen wordt in het typecertificaat en dat van kracht is op de datum van de aanvraag, en aan elke certificeringsspecificatie die er naar het oordeel van het Agentschap rechtstreeks verband mee houdt, tenzij het Agentschap ook oordeelt dat het voldoen aan dat amendement of die certificeringsspecificatie niet wezenlijk zou bijdragen tot het veiligheidsniveau van het gewijzigde product of onpraktisch zou zijn.
- d) Als het Agentschap oordeelt dat de certificeringsspecificaties die van kracht zijn op de datum van de aanvraag om een wijziging geen toereikende normen bevatten voor de voorgestelde wijziging, moet de aanvrager ook voldoen aan alle speciale voorwaarden, en amendementen op deze voorwaarden, die worden voorgeschreven in de bepalingen van punt 21.A.16B, om te komen tot een veiligheidsniveau dat gelijkwaardig is aan het veiligheidsniveau dat is vastgelegd in de certificeringsspecificaties die van kracht waren op de datum van de aanvraag tot wijziging.
- e) Een aanvraag tot wijziging van een typecertificaat voor grote luchtvaartuigen en grote hefschroefvliegtuigen blijft vijf jaar geldig, een aanvraag tot wijziging van een ander typecertificaat blijft drie jaar geldig. Als de wijziging niet is goedgekeurd of als het duidelijk is dat ze niet zal worden goedgekeurd binnen de in dit punt vastgelegde termijn, kan de aanvrager:
1. een nieuwe aanvraag tot wijziging van het typecertificaat indienen en voldoen aan alle bepalingen van punt a) die van toepassing zijn op een oorspronkelijke aanvraag om een wijziging, of
 2. een verlenging vragen van de oorspronkelijke aanvraag en voldoen aan de bepalingen van punt a) die van kracht waren op een door de aanvrager te kiezen datum, zij het niet eerder dan de datum die wordt verkregen door de in punt e) voor de oorspronkelijke aanvraag vastgelegde termijn af te trekken van de datum van goedkeuring van de wijziging.
- f) Als een aanvrager verkiest te voldoen aan een certificeringsspecificatie van een amendement bij de certificeringsspecificaties dat van kracht wordt nadat de aanvraag tot wijziging van een typecertificaat is ingediend, moet de aanvrager ook voldoen aan alle andere certificeringsspecificaties die er naar het oordeel van het Agentschap rechtstreeks verband mee houden.
- g) Als een aanvraag tot wijziging van een typecertificaat voor een luchtvaartuig wijzigingen van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid omvat of daar na de eerste aanvraag mee wordt aangevuld, wordt de certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid aangewezen overeenkomstig de punten a), b), c), d) en f).”
- 24) Punt 21.A.103 wordt vervangen door:

„21.A.103 Goedkeuring

- a) De aanvrager heeft recht op een door het Agentschap afgegeven goedkeuring van een ingrijpende wijziging van een typecertificaat nadat:

1. hij de in punt 21.A.20, onder d), vermelde verklaring heeft ingediend, en
 2. is aangetoond dat:
 - i) het gewijzigde product voldoet aan de in punt 21.A.101 gespecificeerde toepasselijke certificeringsspecificaties en milieueisen;
 - ii) de luchtwaardigheidsvoorschriften waaraan niet is voldaan, worden gecompenseerd door factoren die een gelijkwaardig veiligheidsniveau waarborgen, en
 - iii) geen kenmerk of eigenschap het product onveilig maakt voor het gebruik waarvoor de certificering is aangevraagd;
 3. in het geval van een wijziging die gevolgen heeft voor de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, is aangetoond dat de nodige wijzigingen van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid voldoen aan de overeenkomstig punt 21.A.101, onder g), aangewezen toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid;
 4. bij wijze van uitzondering op punt 3 en op verzoek van de aanvrager die vermeld is in de in punt 21.A.20, onder d), genoemde verklaring, mag een ingrijpende wijziging van een typecertificaat voor een luchtvaartuig worden goedgekeurd alvorens is aangetoond dat aan de toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid is voldaan, voor zover de aanvrager aantoont dat hij voldoet aan de certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid vóór de gegevens betreffende de operationele geschiktheid daadwerkelijk moeten worden gebruikt.
- b) Een geringe wijziging van een typecertificaat zal slechts worden goedgekeurd in overeenstemming met punt 21.A.95 als wordt aangetoond dat het gewijzigde product voldoet aan de in punt 21.A.101 gespecificeerde toepasselijke certificeringsspecificaties.”.
- 25) Punt 21.A.105 wordt vervangen door:

„21.A.105 Administratie

Voor elke wijziging moeten alle desbetreffende ontwerp-informatie, tekeningen en testverslagen, met inbegrip van de inspectieverslagen voor het geteste product, door de aanvrager ter beschikking van het Agentschap worden gehouden en worden bewaard, zodat de nodige informatie voorhanden is om vast te stellen dat het gewijzigde product permanent luchtwaardig is, de gegevens betreffende de operationele geschiktheid blijvend geldig zijn en het gewijzigde product voldoet aan de van toepassing zijnde milieueisen.”.

- 26) Punt 21.A.107, onder a), wordt vervangen door:

„a) De houder van de goedkeuring van een geringe wijziging van een typecertificaat moet ten minste één kopie van de eventuele aanvullingen op de instructies voor blijvende luchtwaardigheid van het product waaraan de geringe wijziging wordt aangebracht, opgesteld in overeenstemming met de toepasselijke certificeringsbasis, bezorgen aan elke bekende eigenaar van één of meer luchtvaartuigen, motoren of propellers waarin de geringe wijziging is geïntegreerd, bij de levering of bij de afgifte van het eerste bewijs van luchtwaardigheid voor het betreffende luchtvaartuig, al naargelang wat laatst geschiedt, en daarna deze aanvullingen op de instructies op verzoek ter beschikking stellen van eenieder die dient te voldoen aan één of meer bepalingen van deze instructies.”.

- 27) Het volgende punt 21.A.108 wordt ingevoegd:

„21.A.108 Beschikbaarheid van gegevens betreffende de operationele geschiktheid

In het geval van een wijziging die gevolgen heeft voor de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, stelt de houder van de goedkeuring voor een geringe wijziging:

- a) minstens één set wijzigingen van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, voorbereid overeenkomstig de toepasselijke certificeringsbasis van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, ter beschikking van alle gekende EU-exploitanten van het gewijzigde luchtvaartuig, alvorens deze gegevens moeten worden gebruikt door een opleidingsorganisatie of een EU-exploitant, en
- b) alle andere wijzigingen van de desbetreffende gegevens betreffende de operationele geschiktheid ter beschikking van alle gekende EU-exploitanten van het gewijzigde luchtvaartuig, en
- c) de relevante delen van de in de punten a) en b) vermelde gegevens op verzoek ter beschikking van:
 1. de bevoegde autoriteit die verantwoordelijk is voor de controle van de overeenstemming met een of meer elementen van de desbetreffende gegevens betreffende de operationele geschiktheid, en
 2. alle personen die moeten voldoen aan een of meer elementen van deze set gegevens betreffende de operationele geschiktheid.”.

28) Punt 21.A.109 wordt vervangen door:

„21.A.109 Verplichtingen en EPA-identificatie

De houder van een goedkeuring van een geringe wijziging aan een typecertificaat moet:

- a) de in punten 21.A.4, 21.A.105, 21.A.107 en 21.A.108 vastgestelde verplichtingen nakomen, en
- b) de identificatie specificeren, met inbegrip van de EPA-letters (European Part Approval), in overeenstemming met punt 21.A.804, onder a).”.

29) Punt 21.A.111 wordt vervangen door:

„21.A.111 Toepassingsgebied

In dit subdeel wordt de procedure vastgelegd voor de goedkeuring van ingrijpende wijzigingen aan het typecertificaat overeenkomstig de procedures van het aanvullend typecertificaat, en worden ook de rechten en verplichtingen vastgelegd van de aanvragers of houders van deze certificaten.”.

30) Punt 21.A.113, onder b), wordt vervangen door:

- „b) Een aanvraag van een aanvullend typecertificaat moet vergezeld gaan van de bij punt 21.A.93 vereiste beschrijvingen, identificatie en wijzigingen van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid. Daarnaast moet deze aanvraag ook een verantwoording bevatten die stelt dat de informatie waarop deze elementen gebaseerd zijn toereikend is, en verkregen is uit de eigen bronnen van de aanvrager of via een overeenkomst met de houder van het typecertificaat.”.

31) Punt 21.A.118A, onder a), wordt vervangen door:

„a) de verplichtingen nakomen die:

1. zijn vastgesteld in de punten 21.A.3A, 21.A.3B, 21.A.4, 21.A.105, 21.A.119, 21.A.120A en 21.A.120B;
2. inherent zijn aan de samenwerking met de houder van het typecertificaat overeenkomstig punt 21.A.115, onder d), punt 2);

en hiertoe blijven voldoen aan de criteria van punt 21.A.112B;”.

32) Punt 21.A.119 wordt vervangen door:

„21.A.119 Handboeken

De houder van een aanvullend typecertificaat moet originele exemplaren samenstellen, bijhouden en actueel houden van de aanvullingen op de door de toepasselijke basis voor typecertificering, de toepasselijke certificeringsbasis voor de gegevens betreffende de operationele geschiktheid en de milieueisen vereiste handboeken, die noodzakelijk zijn om de overeenkomstig het aanvullend typecertificaat aangebrachte wijzigingen te behandelen en hij moet, op verzoek, kopieën van deze handleidingen bezorgen aan het Agentschap.”.

33) De titel van punt 21.A.120 wordt vervangen door:

„21.A.120A Instructies voor blijvende luchtwaardigheid”.

34) Het volgende punt 21.A.120B wordt toegevoegd aan subdeel E:

„21.A.120B Beschikbaarheid van gegevens betreffende de operationele geschiktheid

In het geval van een wijziging die gevolgen heeft voor de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, stelt de houder van het aanvullende typecertificaat het volgende ter beschikking:

- a) minstens één set wijzigingen van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, voorbereid overeenkomstig de toepasselijke certificeringsbasis voor die gegevens, ter beschikking stellen van alle gekende EU-exploitanten van het gewijzigde luchtvaartuig, alvorens de gegevens moeten worden gebruikt door een opleidingsorganisatie of een EU-exploitant, en
- b) alle andere wijzigingen van de desbetreffende gegevens ter beschikking stellen van alle gekende EU-exploitanten van het gewijzigde luchtvaartuig, en
- c) de relevante delen van de in de punten a) en b) vermelde gegevens op verzoek ter beschikking stellen van:
 1. de bevoegde autoriteit die verantwoordelijk is voor de controle van de overeenstemming met een of meer elementen van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid, en
 2. alle personen die moeten voldoen aan een of meer elementen van deze set gegevens betreffende de operationele geschiktheid.”.

35) Punt 21.A.174, onder b), punt 2), iii), wordt vervangen door:

„iii) het vlieghandboek, indien vereist door de toepasselijke certificeringsspecificaties voor het betreffende luchtvaartuig.”.

36) Punt 21.A.239, onder a), punt 1, wordt vervangen door:

„1. te garanderen dat het ontwerp en de ontwerpwijzigingen van de producten, onderdelen en uitrustingsstukken voldoen aan de toepasselijke typecertificeringsbasis, de toepasselijke certificeringsbasis voor de gegevens betreffende de operationele geschiktheid en de milieueisen, en”.

37) Punt 21.A.245 wordt vervangen door:

„21.A.245 Erkenningseisen

De ontwerporganisatie moet, op basis van de in overeenstemming met punt 21.A.243 voorgelegde informatie, aantonen dat niet alleen is voldaan aan punt 21.A.239, maar dat bovendien:

- a) het personeel in alle technische afdelingen voldoende talrijk en ervaren is en voldoende bevoegdheden heeft gekregen om de hun toegewezen verantwoordelijkheden te kunnen vervullen, en deze, samen met de accommodatie, voorzieningen en uitrustingen, toereikend zijn om het personeel in staat te stellen de voor het product vastgelegde normen inzake luchtwaardigheid, operationele geschiktheid en milieubescherming te bereiken;
- b) er tussen en binnen de afdelingen een volledige en efficiënte coördinatie is met betrekking tot alle kwesties inzake luchtwaardigheid, operationele geschiktheid en milieubescherming.”.

38) Punt 21.A.247 wordt vervangen door:

„21.A.247 Wijzigingen van het ontwerpborgingssysteem

Nadat een erkenning als ontwerporganisatie is afgegeven, moet elke wijziging van het ontwerpborgingssysteem die invloed heeft op de conformiteit of de luchtwaardigheid, de operationele geschiktheid en de milieubeschermskenmerken van het product, worden goedgekeurd door het Agentschap. Een schriftelijke aanvraag om goedkeuring moet worden ingediend bij het Agentschap en de ontwerporganisatie moet aan het Agentschap aantonen, op basis van ingediende voorstellen voor wijzigingen aan het handboek en alvorens de wijzigingen toe te passen, dat het na de toepassing zal blijven voldoen aan dit subdeel.”.

39) Punt 21.A.251 wordt vervangen door:

„21.A.251 Erkenningsvoorwaarden

De erkenningsvoorwaarden bepalen de ontwerpwerkzaamheden en de categorieën van producten, onderdelen en uitrustingsstukken waarvoor de ontwerporganisatie een erkenning als ontwerporganisatie heeft gekregen, evenals de functies en verplichtingen die de organisatie mag vervullen met betrekking tot de luchtwaardigheid, operationele geschiktheid en de geluidskenmerken, de brandstofventilatie en de uitlaatemissies van de producten. Voor erkenningen als ontwerporganisatie die een typecertificering of ETSO-autorisatie voor hulpaggregaten (APU) inhouden, moeten de erkenningsvoorwaarden ook nog een lijst van producten of hulpaggregaten bevatten. Deze voorwaarden worden afgegeven als onderdeel van een erkenning als ontwerporganisatie.”.

40) Punt 21.A.263 wordt als volgt gewijzigd:

a) punt b), onder 2, wordt vervangen door:

„2. een typecertificaat of goedkeuring van een ingrijpende wijziging van een typecertificaat, of”;

b) punt c), onder 1 en 2, wordt vervangen door:

„1. wijzigingen van een typecertificaat en reparaties te classificeren als „ingrijpend” of „gering”;

2. geringe wijzigingen van een typecertificaat en geringe reparaties goed te keuren.”.

41) Punt 21.A.435, onder a), wordt vervangen door:

„a) Een reparatie kan „ingrijpend” of „gering” zijn. De indeling moet gebeuren in overeenstemming met de criteria van punt 21.A.91 voor een wijziging van het typecertificaat.”.

42) Punt 21.A.604, onder a), wordt vervangen door:

„a) zijn de punten 21.A.15, 21.A.16B, 21.A.17A, 21.A.17B, 21.A.20, 21.A.21, 21.A.31, 21.A.33, 21.A.44 van toepassing in afwijking van de punten 21.A.603, 21.A.606, onder c), 21.A.610 en 21.A.615, met dien verstande dat een ETSO-autorisatie wordt afgegeven in plaats van een typecertificaat in overeenstemming met 21.A.606;”

43) Bijlage I (Deel 21), deel B, subdeel D, wordt als volgt gewijzigd:

a) de zin „De door het Agentschap vastgestelde administratieve procedures zijn van toepassing” wordt geschrapt;

b) het volgende punt 21.B.70 wordt toegevoegd:

„21.B.70 Goedkeuring van wijzigingen van typecertificaten

De goedkeuring van de wijzigingen van de gegevens betreffende de operationele geschiktheid wordt opgenomen in de goedkeuring van de wijziging van het typecertificaat. Het Agentschap maakt echter gebruik van een afzonderlijk indelings- en goedkeuringsproces voor het aanbrengen van wijzigingen aan de gegevens betreffende de operationele geschiktheid.”

44) Punt 21.B.326, onder b), punt 1, iii), wordt vervangen door:

„iii) het luchtvaartuig is geïnspecteerd in overeenstemming met de toepasselijke bepalingen van bijlage I (deel M) van Verordening (EG) nr. 2042/2003;”

45) Punt 21.B.327, onder a), punt 2, i), punt C), wordt vervangen door:

„C) het luchtvaartuig is geïnspecteerd in overeenstemming met de toepasselijke bepalingen van bijlage I (deel M) van Verordening (EG) nr. 2042/2003;”

46) In aanhangsel I worden de blokken 14a, 14b, 14c, 14d en 14e van EASA-formulier 1 grijs gearceerd;

47) In aanhangsel I wordt de inleidende zin bij de instructies voor het gebruik van EASA-formulier 1 vervangen door:

„Deze instructies gelden slechts voor het gebruik van EASA-formulier 1 voor productiedoeleinden. De aandacht wordt gevestigd op aanhangsel II van bijlage I (deel M) bij Verordening (EG) nr. 2042/2003, dat het gebruik beschrijft van EASA-formulier 1 voor onderhoudsdoeleinden”.

VERORDENING (EU) Nr. 70/2014 VAN DE COMMISSIE

van 27 januari 2014

houdende wijziging van Verordening (EU) nr. 1178/2011 tot vaststelling van technische eisen en administratieve procedures met betrekking tot de bemanning van burgerluchtvaartuigen, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 20 februari 2008 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart, houdende intrekking van Richtlijn 91/670/EEG, Verordening (EG) nr. 1592/2002 en Richtlijn 2004/36/EG⁽¹⁾, en met name artikel 7, lid 6, artikel 8, lid 5, en artikel 10, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EU) nr. 1178/2011 van de Commissie⁽²⁾ zijn gedetailleerde regels vastgesteld voor bepaalde bewijzen van bevoegdheid en voor de omzetting van nationale vergunningen en certificaten, alsmede voor de aanvaarding van vergunningen van derde landen. Bovendien bevat Verordening (EU) nr. 1178/2011 bepalingen met betrekking tot de certificering van goedgekeurde opleidingsorganisaties en van exploitanten van vluchtsimulators die worden gebruikt voor de opleiding en het beoordelen van piloten op hun vaardigheid en bekwaamheid.
- (2) Artikel 5 van Verordening (EG) nr. 216/2008 (Luchtwaardigheid) is uitgebreid om de elementen van de evaluatie van de operationele geschiktheid op te nemen in de uitvoeringsregels voor typecertificering.
- (3) Het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (het „Agentschap”) kwam tot de bevinding dat Verordening (EU) nr. 748/2012 van de Commissie⁽³⁾ moet worden gewijzigd om het Agentschap de mogelijkheid te verschaffen om de gegevens betreffende operationele geschiktheid, als onderdeel van het typecertificeringsproces, te verbeteren.
- (4) De gegevens betreffende operationele geschiktheid moeten verplichte opleidingselementen bevatten voor opleidingen voor de typebevoegdverklaring van cockpitbemanningen. Die elementen moeten de basis vormen voor de opstelling van dergelijke opleidingen.

- (5) De eisen inzake de vaststelling van de opleidingen voor de typebevoegdverklaring van cockpitbemanningen hebben betrekking op de gegevens betreffende operationele geschiktheid; als de gegevens betreffende operationele geschiktheid echter niet beschikbaar zijn, moet worden voorzien in een algemene bepaling en in overgangsmaatregelen.
- (6) Het Agentschap heeft ontwerpuitvoeringsregels over het concept van gegevens betreffende operationele geschiktheid opgesteld en deze als advies⁽⁴⁾ ingediend bij de Commissie, overeenkomstig artikel 19, lid 1, van Verordening (EG) nr. 216/2008.
- (7) Verordening (EU) nr. 1178/2011 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 65 van Verordening (EG) nr. 216/2008 ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EU) nr. 1178/2011 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Een nieuw artikel 9 bis wordt ingevoegd:

„Artikel 9 bis

Opleiding voor typebevoegdverklaring en gegevens betreffende operationele geschiktheid

1. Als in de bijlagen bij deze verordening wordt verwezen naar de gegevens betreffende operationele geschiktheid die zijn vastgesteld overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 en als die gegevens niet beschikbaar zijn voor het relevante type luchtvaartuig, hoeft de aanvrager van een opleiding voor typebevoegdverklaring alleen te voldoen aan de bepalingen van de bijlagen bij Verordening (EU) nr. 1178/2011.

⁽¹⁾ PB L 79 van 19.3.2008, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 311 van 25.11.2011, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 224 van 21.8.2012, blz. 1.

⁽⁴⁾ Advies nr. 07/2011 van het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart van 13 december 2011, beschikbaar op <http://easa.europa.eu/agency-measures/opinions.php>

2. Opleidingen voor typebevoegdverklaring die zijn goedgekeurd vóór de goedkeuring van de minimumsyllabus inzake opleidingen voor typebevoegdverklaringen voor piloten en gegevens betreffende operationele geschiktheid voor het relevante type luchtvaartuig overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 moeten uiterlijk op 18 december 2017 of binnen twee jaar na de goedkeuring van de gegevens betreffende operationele geschiktheid, als dat later is, de verplichte opleidingselementen bevatten.”.

2) Bijlage VII (DEEL-ORA) wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 januari 2014.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

BIJLAGE

Bijlage VII (DEEL-ORA) bij Verordening (EU) nr. 1178/2011 wordt als volgt gewijzigd:

1) Punt ORA.GEN.160, onder b), wordt vervangen door:

„b) Onverminderd punt a) dient de organisatie elk incident, elk defect, elke technische storing, elke overschrijding van technische begrenzingen, elk voorval waaruit blijkt dat de informatie in de overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 van de Commissie (*) opgestelde gegevens betreffende operationele geschiktheid onnauwkeurig, onvolledig of dubbelzinnig is of elke andere onregelmatigheid die een veilig gebruik van het luchtvaartuig in gevaar heeft of kan hebben gebracht, maar zonder ongeval of ernstig incident tot gevolg te hebben, te melden aan de bevoegde autoriteit en de organisatie die verantwoordelijk is voor het ontwerp van het luchtvaartuig.

(*) PB L 224 van 21.8.2012, blz. 1.”.

2) Punt ORA.ATO.145 wordt vervangen door:

„ORA.ATO.145 Voorwaarden voor opleiding

a) De goedgekeurde opleidingsorganisatie zorgt ervoor dat de studenten beantwoorden aan alle voorwaarden die zijn vastgesteld in Deel-Medisch, Deel-FCL en, voor zover van toepassing, het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 zijn vastgesteld.

b) In het geval van goedgekeurde opleidingsorganisaties voor testvluchten moeten de studenten beantwoorden aan alle opleidingsvoorwaarden die overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 zijn vastgesteld.”.

3) Punt ORA.FSTD.210, onder a), punt 2), wordt vervangen door:

„2) de valideringsgegevens van het luchtvaartuig, gedefinieerd door het verplichte deel van de gegevens betreffende operationele geschiktheid zoals goedgekeurd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012, indien van toepassing, en”.

VERORDENING (EU) Nr. 71/2014 VAN DE COMMISSIE

van 27 januari 2014

houdende wijziging van Verordening (EU) nr. 965/2012 tot vaststelling van technische eisen en administratieve procedures voor vluchtuitvoering, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 20 februari 2008 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart, houdende intrekking van Richtlijn 91/670/EEG, Verordening (EG) nr. 1592/2002 en Richtlijn 2004/36/EG⁽¹⁾, en met name artikel 8, lid 5, en artikel 10, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 5 van Verordening (EG) nr. 216/2008 (Luchtwaardigheid) is uitgebreid om de elementen van de evaluatie van de operationele geschiktheid op te nemen in de uitvoeringsregels voor typecertificering.
- (2) Het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (het „Agentschap”) kwam tot de bevinding dat Verordening (EU) nr. 748/2012 van de Commissie⁽²⁾ moet worden gewijzigd om het Agentschap de mogelijkheid te verschaffen om de gegevens betreffende operationele geschiktheid, als onderdeel van het typecertificeringsproces, te verbeteren.
- (3) De gegevens betreffende operationele geschiktheid moeten verplichte elementen voor de basisminimumuitrustingslijst (Master Minimum Equipment List, MMEL), de opleiding van de cockpitbemanning en de opleiding van de cabinebemanning omvatten, welke de basis zullen vormen voor de opstelling van de minimumuitrustingslijst (Minimum Equipment List, MEL) en opleidingen voor bemanningen door de exploitanten.
- (4) De eisen inzake de vaststelling van de MEL, de opleiding van de cockpitbemanning en de opleiding van de cabinebemanning hebben betrekking op de gegevens betreffende operationele geschiktheid; als de gegevens betreffende operationele geschiktheid echter niet beschikbaar zijn, moet worden voorzien in een algemene bepaling en in overgangsmaatregelen.

- (5) De luchtvaartsector en de overheidsdiensten van de lidstaten moeten voldoende tijd krijgen om zich aan te passen aan het nieuwe regelgevingskader en om onder bepaalde omstandigheden de geldigheid te erkennen van certificaten die zijn afgegeven vóór de inwerkingtreding en toepassing van deze verordening.
- (6) Het Agentschap heeft ontwerpuitvoeringsregels over het concept van gegevens betreffende operationele geschiktheid opgesteld en deze als advies⁽³⁾ ingediend bij de Commissie, overeenkomstig artikel 19, lid 1, van Verordening (EG) nr. 216/2008.
- (7) Verordening (EU) nr. 965/2012 van de Commissie⁽⁴⁾ moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 65 van Verordening (EG) nr. 216/2008 ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EU) nr. 965/2012 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Artikel 9 wordt vervangen door:

*„Artikel 9***Minimumuitrustingslijsten**

Minimumuitrustingslijsten („MEL”) die vóór de toepassing van deze verordening door het land van de exploitant of het land van registratie zijn goedgekeurd, worden geacht te zijn goedgekeurd overeenkomstig deze verordening en mogen verder worden gebruikt door de exploitant.

Na de inwerkingtreding van deze verordening dient elke wijziging van de in de eerste alinea vermelde MEL waarvoor overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 van de Commissie (*) een basisminimumuitrustingslijst (MMEL) is opgesteld als onderdeel van de gegevens betreffende operationele geschiktheid zo snel mogelijk plaats te vinden in overeenstemming met punt ORO.MLR.105 van deel 2 van bijlage III bij deze verordening en uiterlijk op 18 december 2017 of twee jaar nadat de gegevens betreffende operationele geschiktheid zijn goedgekeurd, als dit eerder is.

⁽¹⁾ PB L 79 van 19.3.2008, blz. 1.⁽²⁾ PB L 224 van 21.8.2012, blz. 1.⁽³⁾ Advies nr. 07/2011 van het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart van 13 december 2011, beschikbaar op <http://easa.europa.eu/agency-measures/opinions.php>⁽⁴⁾ PB L 296 van 25.10.2012, blz. 1.

Een wijziging van de in de eerste alinea vermelde MEL waarvoor geen MMEL is opgesteld als onderdeel van de gegevens betreffende operationele geschiktheid moet nog steeds plaatsvinden overeenkomstig de MMEL die aanvaard is door het land van de exploitant of het land van registratie, naargelang van toepassing.

(*) PB L 224 van 21.8.2012, blz. 1.”.

2) Een nieuw artikel 9 bis wordt ingevoegd:

„Artikel 9 bis

Opleiding van cockpitbemanning en cabinebemanning

Exploitanten zien erop toe dat leden van de cockpitbemanning en cabinebemanning die al in dienst zijn en een opleiding overeenkomstig de subdelen FC en CC van bijlage III

hebben voltooid die niet de verplichte elementen omvatte welke zijn vastgesteld in de relevante gegevens betreffende operationele geschiktheid, uiterlijk op 18 december 2017 of twee jaar na de goedkeuring van de gegevens betreffende operationele geschiktheid, als dit later is, een opleiding volgen die deze verplichte elementen omvat.”.

3) Bijlage III (DEEL-ORO) wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.

4) Bijlage V (DEEL-SPA) wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 januari 2014.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

BIJLAGE I

Bijlage III (DEEL-ORO) bij Verordening (EU) nr. 965/2012 wordt als volgt gewijzigd:

1) Punt ORO.GEN.160, onder b), wordt vervangen door:

„b) Onverminderd punt a) dient de exploitant elk incident, elk defect, elke technische storing, elke overschrijding van technische begrenzingen, elk voorval waaruit blijkt dat de informatie in de overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 opgestelde gegevens betreffende operationele geschiktheid onnauwkeurig, onvolledig of dubbelzinnig is of elke andere onregelmatigheid die een veilig gebruik van het luchtvaartuig in gevaar heeft of kan hebben gebracht, maar zonder ongeval of ernstig incident tot gevolg te hebben, te melden aan de bevoegde autoriteit en de organisatie die verantwoordelijk is voor het ontwerp van het luchtvaartuig.”.

2) Punt ORO.MLR.105 wordt als volgt gewijzigd:

a) punt a) wordt vervangen door:

„a) Er wordt een minimumuitrustingslijst (MEL) opgesteld, zoals gespecificeerd in punt 8.a.3 van bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 216/2008, op basis van de relevante basisminimumuitrustingslijst (MMEL) zoals gedefinieerd in het verplichte deel van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die zijn vastgesteld in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 748/2012.”;

b) punt j), onder 1), wordt vervangen door:

„1) de desbetreffende instrumenten, uitrustingsstukken of functies binnen het toepassingsgebied van de MMEL liggen, zoals gedefinieerd in punt a);”.

3) Punt ORO.FC.140, onder a), wordt vervangen door:

„a) Cockpitbemanningsleden die met meerdere typen of varianten van luchtvaartuigen vliegen, dienen te voldoen aan de vereisten die in dit subdeel zijn vastgelegd voor ieder type of iedere variant, tenzij voor de relevante typen of varianten vrijstellingen betreffende de vereisten voor opleiding, toetsing en recente ervaring zijn gedefinieerd in het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die zijn vastgesteld overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012”.

4) Punt ORO.FC.145, onder b), wordt vervangen door:

„b) Bij het vaststellen van de opleidingsprogramma's en syllabi dient de exploitant rekening te houden met de verplichte elementen die zijn gedefinieerd in het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 zijn vastgesteld.”.

5) Punt ORO.FC.220, onder e), wordt vervangen door:

„e) In het geval van vleugelvliegtuigen moeten piloten die een typebevoegdverklaring hebben ontvangen op basis van een vlieguurloze opleiding (zero flight-time training, ZFTT):

1) binnen 21 dagen na het voltooien van de vaardigheidstest of na passende opleiding van de exploitant starten met lijnvluchten onder toezicht. De inhoud van deze opleiding dient te worden beschreven in het vluchthandboek;

2) binnen 21 dagen na de voltooiing van de vaardigheidstest zes starts en landingen uitvoeren in een vlucht-simulator onder toezicht van een instructeur typebevoegdverklaring voor vleugelvliegtuigen (TRI(A)) die op de stoel van de andere piloot plaatsneemt. Het aantal starts en landingen mag worden teruggebracht indien er vrijstellingen zijn gedefinieerd in het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die zijn vastgesteld overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012. Indien deze starts en landingen niet binnen 21 dagen zijn uitgevoerd, voorziet de exploitant in een herhalingsopleiding waarvan de inhoud wordt beschreven in het vluchthandboek;

- 3) de eerste vier starts en landingen van het lijnvliegen onder toezicht uitvoeren in het vliegtuig, onder toezicht van een TRI(A) die op de stoel van de andere piloot plaatsneemt. Het aantal starts en landingen mag worden teruggebracht indien er vrijstellingen zijn gedefinieerd in het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die zijn vastgesteld overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012.”.
- 6) Punt ORO.CC.125, onder b), wordt vervangen door:
- „b) Bij het vaststellen van de opleidingsprogramma's voor specifieke types luchtvaartuigen en de conversieopleidingsprogramma's van de exploitant en bijbehorende syllabi houdt de exploitant rekening, voor zover beschikbaar, met de relevante elementen die gedefinieerd zijn in het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 zijn vastgesteld.”;
- 7) Punt ORO.CC.130, onder c), wordt vervangen door:
- „c) Bij het vaststellen van het programma en de syllabus van de verschillenopleiding voor een variant van een luchtvaartuigtype waarmee op dat moment wordt gevlogen, houdt de exploitant, voor zover beschikbaar, rekening met de relevante elementen die gedefinieerd zijn in het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 zijn vastgesteld.”.
- 8) Punt ORO.CC.250, punt b), onder 1), wordt vervangen door:
- „1) ieder luchtvaartuig als type of variant waarbij, voor zover beschikbaar, rekening wordt gehouden met de relevante elementen die voor het desbetreffende type of de desbetreffende variant van het luchtvaartuig zijn gedefinieerd in het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012 zijn vastgesteld, en”.

BIJLAGE II

Bijlage V (DEEL-SPA) bij Verordening (EU) nr. 965/2012 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Punt SPA.GEN.105, punt b), onder 2), wordt vervangen door:
- „2) dat rekening wordt gehouden met de relevante elementen die gedefinieerd zijn in het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die zijn vastgesteld overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012.”.
- 2) Punt SPA.GEN.120 wordt vervangen door:
- „SPA.GEN.120 Blijvende geldigheid van een specifieke goedkeuring**
- Specifieke goedkeuringen worden afgegeven voor onbepaalde duur en blijven geldig zolang de exploitant blijft voldoen aan de voorwaarden voor de specifieke goedkeuring en rekening houdt met de relevante elementen die gedefinieerd zijn in het verplichte gedeelte van de gegevens betreffende operationele geschiktheid die zijn vastgesteld overeenkomstig Verordening (EU) nr. 748/2012.”.

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 72/2014 VAN DE COMMISSIE

van 27 januari 2014

tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 770/2013 met betrekking tot de verlaging van de Portugese vangstquota voor 2013 voor roodbaars in het gebied NAFO 3LN

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen, tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 847/96, (EG) nr. 2371/2002, (EG) nr. 811/2004, (EG) nr. 768/2005, (EG) nr. 2115/2005, (EG) nr. 2166/2005, (EG) nr. 388/2006, (EG) nr. 509/2007, (EG) nr. 676/2007, (EG) nr. 1098/2007, (EG) nr. 1300/2008, (EG) nr. 1342/2008 en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1627/94 en (EG) nr. 1966/2006⁽¹⁾, en met name artikel 105, leden 1, 2 en 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Na de publicatie van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 770/2013⁽²⁾ ontdekte de Portugese visserij-industrie een fout in de gepubliceerde vangstcijfers voor roodbaars voor 2012 in het gebied NAFO (visserijorganisatie van het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan) 3LN.
- (2) De Portugese visserijautoriteiten stelden vast dat de vangstverslagen waarop deze vangstgegevens uit 2012 zijn gebaseerd, niet correct aan de Commissie waren meegedeeld. Dit werd door een onafhankelijke controle bevestigd.
- (3) Op basis van de gecorrigeerde gegevens die door Portugal op 14 november 2013 werden doorgegeven, blijkt dat er bij de Portugese vangstquota voor roodbaars in het

gebied NAFO 3LN (RED/N3LN) in mindere mate sprake was van overbevissing dan in verband met Uitvoeringsverordening (EU) nr. 770/2013 was aangenomen.

- (4) Dit betekent bijgevolg dat de verlaging van de Portugese quota voor roodbaars voor 2013 in het gebied NAFO 3LN gecorrigeerd dient te worden wat betreft de cijfers inzake de overbevissing van de bedoelde quota.
- (5) Gezien het feit dat bij deze uitvoeringsverordening verlagingen worden gecorrigeerd die reeds worden toegepast op de quota voor roodbaars in het gebied NAFO 3LN in 2013, dienen de bepalingen van deze uitvoeringsverordening met terugwerkende kracht te worden toegepast vanaf de datum van de inwerkingtreding van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 770/2013.
- (6) Uitvoeringsverordening (EU) nr. 770/2013 dient daarom dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 770/2013 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is evenwel met ingang van 15 augustus 2013 van toepassing.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 januari 2014.

*Voor de Commissie**De voorzitter*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 1.

⁽²⁾ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 770/2013 van de Commissie van 8 augustus 2013 tot verlaging van de vangstquota voor 2013 voor bepaalde bestanden wegens overbevissing van deze bestanden in de voorgaande jaren (PB L 215 van 10.8.2013, blz. 1).

BIJLAGE

In de bijlage bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 770/2013 wordt op bladzijde 12 de volgende rij:

„PRT	RED	N3NL	Roodbaars	NAFO 3LN	0	982,5	1 204,691	122,61	222,191	1,4	/	/	/	311,067”
------	-----	------	-----------	----------	---	-------	-----------	--------	---------	-----	---	---	---	----------

vervangen door:

„PT	RED	N3NL	Roodbaars	NAFO 3LN	0	982,5	1 112,457	113,23	129,957	1,2	/	/	/	155,948”
-----	-----	------	-----------	----------	---	-------	-----------	--------	---------	-----	---	---	---	----------

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 73/2014 VAN DE COMMISSIE

van 27 januari 2014

tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) (1),

Gezien Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 van de Commissie van 7 juni 2011 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat de sectoren groenten en fruit en verwerkte groenten en fruit betreft (2), en met name artikel 136, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de

producten en de perioden die in bijlage XVI, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

(2) De forfaitaire invoerwaarde wordt elke dag berekend overeenkomstig artikel 136, lid 1, van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011, met inachtneming van de variabele gegevens voor die dag. Bijgevolg moet deze verordening in werking treden op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 136 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 januari 2014.

Voor de Commissie,
namens de voorzitter,

Jerzy PLEWA

Directeur-generaal Landbouw en
Plattelandsontwikkeling

(1) PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

(2) PB L 157 van 15.6.2011, blz. 1.

BIJLAGE

Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	AL	50,7
	IL	41,8
	MA	53,0
	TN	77,8
	TR	94,8
	ZZ	63,6
0707 00 05	JO	275,4
	MA	158,2
	TR	151,4
	ZZ	195,0
0709 91 00	EG	91,5
	ZZ	91,5
0709 93 10	MA	71,5
	TR	103,6
	ZZ	87,6
0805 10 20	EG	51,8
	MA	57,9
	TN	56,6
	TR	71,0
	ZA	38,4
	ZZ	55,1
0805 20 10	CN	72,7
	IL	147,6
	MA	70,2
	ZZ	96,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	66,8
	EG	54,5
	IL	114,2
	JM	124,7
	KR	143,8
	TR	96,4
	ZZ	100,1
0805 50 10	EG	69,0
	TR	73,2
	ZZ	71,1
0808 10 80	CA	85,2
	CN	91,7
	MK	31,3
	US	158,0
	ZZ	91,6
0808 30 90	CN	64,4
	TR	136,7
	US	123,6
	ZZ	108,2

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

BESLUITEN

UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 24 januari 2014

tot toelating van methoden voor de indeling van geslachte varkens in Italië

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2014) 279)

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(2014/38/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾, en met name artikel 43, onder m), juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens bijlage V, afdeling B.IV, punt 1, bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 moet, met het oog op de indeling van geslachte varkens, het aandeel mager vlees worden geschat volgens door de Commissie toegestane indelingsmethoden en mogen in dit verband uitsluitend statistisch bewezen schattingsmethoden op basis van de fysieke opmeting van een of meer anatomische delen van het geslachte varken worden toegestaan. Indelingsmethoden worden slechts toegelaten als een maximumtolerantie voor de statistische fout bij de schatting in acht wordt genomen. Deze tolerantie is vastgesteld in artikel 23, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1249/2008 van de Commissie ⁽²⁾.
- (2) Bij Beschikking 2001/468/EG van de Commissie ⁽³⁾ werd het gebruik van twee methoden voor de indeling van geslachte varkens in Italië toegelaten.
- (3) Aangezien zich technische aanpassingen aan de toegelaten indelingsmethoden opdrongen, heeft Italië de Commissie verzocht toestemming te verlenen voor de vervanging van de formules die worden gebruikt in de „Fat-O-Meater”- en „Hennessy Grading Probe 7”-methoden, en vier nieuwe methoden voor de indeling van geslachte varkens, namelijk „AutoFom III”, „Fat-O-Meat’er II”, „CSB-Image-Meater” en „manuele methode ZP”, op zijn grondgebied toe te laten. Italië heeft in het in artikel 23, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/2008 bedoelde protocol een gedetailleerde beschrijving van de versnij-

dingsproef gegeven met opgave van de beginselen waarop die nieuwe formules zijn gebaseerd, de resultaten van de versnijdingsproef en de vergelijkingen die worden toegepast voor de beoordeling van het percentage mager vlees.

- (4) Uit het onderzoek van dit verzoek is gebleken dat aan de voorwaarden voor het toestaan van deze nieuwe formules is voldaan. Het gebruik van deze formules in Italië dient bijgevolg te worden toegelaten.
- (5) Italië heeft de Commissie verzocht een aanbiedingsvorm van geslachte varkens toe te laten die afwijkt van de in bijlage V, punt B.III, eerste alinea, bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde standaardaanbiedingsvorm.
- (6) Krachtens bijlage V, afdeling B.III, tweede alinea, bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 kan aan de lidstaten toelating worden verleend een aanbiedingsvorm van geslachte varkens vast te stellen die afwijkt van de in de eerste alinea van dat punt bedoelde standaardaanbiedingsvorm indien de normale handelspraktijk op hun grondgebied afwijkt van die standaardaanbiedingsvorm. In zijn verzoek heeft Italië aangegeven dat geslachte varkens volgens de handelspraktijk op zijn grondgebied mogen worden aangeboden zonder dat het middenrif en het niervet zijn verwijderd voordat zij worden gewogen en ingedeeld. Deze van de standaardaanbiedingsvorm afwijkende aanbiedingsvorm dient derhalve in Italië te worden toegestaan.
- (7) Met het oog op de vergelijkbaarheid van de noteringen voor geslachte varkens moet met deze afwijkende aanbiedingsvorm rekening worden gehouden door het in die gevallen geconstateerde gewicht aan te passen ten opzichte van het gewicht voor de standaardaanbiedingsvorm.
- (8) Ter wille van de duidelijkheid en de rechtszekerheid dient een nieuw besluit te worden vastgesteld. Beschikking 2001/468/EG moet daarom worden ingetrokken.

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ Verordening (EG) nr. 1249/2008 van de Commissie van 10 december 2008 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de communautaire indelingschema's voor runder-, varkens- en schapenkarassen en voor de mededeling van de prijzen daarvan (PB L 337 van 16.12.2008, blz. 3).

⁽³⁾ Beschikking 2001/468/EG van de Commissie van 8 juni 2001 tot toelating van methoden voor de indeling van geslachte varkens in Italië (PB L 163 van 20.6.2001, blz. 31).

- (9) Wijzigingen van de apparatuur of van de indelingsmethoden zijn verboden, tenzij deze expliciet bij een uitvoeringsbesluit van de Commissie worden toegestaan.
- (10) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

X = warm geslacht gewicht met niervet en middenrif

a = som van niervet en middenrif (%)

— voor het middenrif: 0,29 % (karkasgewicht van 110,1 tot en met 180 kg) en 0,26 % (karkasgewicht van 70 tot en met 110 kg);

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

— voor niervet:

Artikel 1

Voor de indeling van geslachte varkens mogen in Italië, overeenkomstig bijlage V, afdeling B.IV, punt 1, bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 de volgende methoden worden gebruikt:

0,99 % (karkasgewicht van 70 tot en met 80,0 kg),

1,29 % (karkasgewicht van 80,1 tot en met 90,0 kg),

a) het „Fat-O-Meater I (FOM I)” genaamde apparaat en de bijbehorende schattingsmethoden, waarvan de nadere gegevens in deel I van de bijlage zijn vermeld;

1,52 % (karkasgewicht van 90,1 tot en met 100,0 kg),

2,05 % (karkasgewicht van 100,1 tot en met 110 kg),

b) het „Hennessy Grading Probe 7 (HGP 7)” genaamde apparaat en de bijbehorende schattingsmethoden, waarvan de nadere gegevens in deel II van de bijlage zijn vermeld;

2,52 % (karkasgewicht van 110,1 tot en met 130 kg),

2,62 % (karkasgewicht van 130,1 tot en met 140 kg),

c) het „Fat-O-Meat'er II (FOM II)” genaamde apparaat en de bijbehorende schattingsmethoden, waarvan de nadere gegevens in deel III van de bijlage zijn vermeld;

2,83 % (karkasgewicht van 140,1 tot en met 150 kg),

d) het „AutoFom III” genaamde apparaat en de bijbehorende schattingsmethoden, waarvan de nadere gegevens in deel IV van de bijlage zijn vermeld;

2,96 % (karkasgewicht van 150,1 tot en met 180 kg).

Artikel 3

Wijzigingen van de toegelaten apparaten of indelingsmethoden zijn verboden, tenzij deze expliciet bij een uitvoeringsbesluit van de Commissie worden toegestaan.

e) het „CSB-Image-Meater” genaamde apparaat en de bijbehorende schattingsmethoden, waarvan de nadere gegevens in deel V van de bijlage zijn vermeld.

Artikel 4

Beschikking 2001/468/EG wordt ingetrokken.

f) het „manuele methode (ZP)” genaamde apparaat en de bijbehorende schattingsmethoden, waarvan de nadere gegevens in deel VI van de bijlage zijn vermeld.

Artikel 5

Dit besluit is van toepassing met ingang van 1 januari 2014.

Artikel 2

Onverminderd de in bijlage V, afdeling B.III, eerste alinea, bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde standaardaanbiedingsvorm mogen geslachte varkens in Italië worden aangeboden zonder dat het middenrif en het niervet zijn verwijderd vóór het wegen en indelen. Het geconstateerde warme geslachte gewicht van op die wijze aangeboden geslachte varkens wordt aangepast volgens de volgende formule:

$$Y = X - X \times a \%$$

Artikel 6

Dit besluit is gericht tot de Italiaanse Republiek.

waarbij

Gedaan te Brussel, 24 januari 2014.

Y = karkasgewicht zoals omschreven in Verordening (EG) nr. 1249/2008

Voor de Commissie

Dacian CIOLOȘ

Lid van de Commissie

BIJLAGE

METHODEN VOOR DE INDELING VAN GESLACHTE VARKENS IN ITALIË

DEEL I

Fat-O-Meater I (FOM I)

1. De in dit deel vastgestelde voorschriften zijn van toepassing wanneer de geslachte varkens worden ingedeeld met behulp van het „Fat-O-Meater I (FOM I)” genaamde apparaat.
2. Dit toestel is uitgerust met een sonde van 6 mm diameter met fotodiode (type Siemens SFH 950) en fotodetector (type Siemens SFH 960) en met een meetbereik van 5 tot 115 mm. De meetwaarden worden met behulp van een computer omgezet in een raming van het magervleesaandeel.
3. Het magervleesaandeel van een geslacht varken wordt aan de hand van een van de twee onderstaande formules berekend:

- a) geslachte varkens met een gewicht tussen 70 en 110 kg

$$\hat{y} = 69,4903 - 0,6596 x_1 + 0,0112 x_2$$

- b) geslachte varkens met een gewicht tussen 110,1 en 180 kg

$$\hat{y} = 65,9993 - 0,4619 x_1 + 0,0048 x_2$$

waarbij

\hat{y} = geschat magervleesaandeel van het geslachte varken,

x_1 = rugspekdikte (met inbegrip van het zwaard) in mm, gemeten op 8 cm van de middellijn van het hele geslachte varken tussen de derde- en de vierdelaatste rib,

x_2 = dikte van de „longissimus dorsi”-spier, gemeten op hetzelfde ogenblik en op dezelfde plaats als x_1 .

DEEL II

Hennessy Grading Probe (HGP 7)

1. De in dit deel vastgestelde voorschriften zijn van toepassing wanneer de geslachte varkens worden ingedeeld met het „Hennessy Grading Probe 7 (HGP 7)” genaamde apparaat.
2. Het toestel is uitgerust met een sonde van 5,95 mm diameter (die aan de top uitloopt op een puntvormig mesblad waarvan het breedste gedeelte 6,3 mm breed is) met fotodiode (Siemens LED type LYU 260-EO) en fotodetector (type 58 MR) en met een meetbereik van 0 tot 120 mm. De meetwaarden worden omgerekend in een schatting van het magervleesaandeel door de HGP 7 zelf en een daaraan gekoppelde computer.
3. Het magervleesaandeel van een geslacht varken wordt aan de hand van een van de twee onderstaande formules berekend:

- a) geslachte varkens met een gewicht tussen 70 en 110 kg

$$\hat{y} = 69,8930 - 0,7338 x_1 + 0,0279 x_2$$

- b) geslachte varkens met een gewicht tussen 110,1 en 180 kg

$$\hat{y} = 66,5261 - 0,4514 x_1 + 0,0140 x_2$$

waarbij

\hat{y} = geschat magervleesaandeel van het geslachte varken,

x_1 = rugspekdikte (met inbegrip van het zwaard) in mm, gemeten op 8 cm van de middellijn van het hele geslachte varken tussen de derde- en de vierdelaatste rib,

x_2 = dikte van de „longissimus dorsi”-spier, gemeten op hetzelfde ogenblik en op dezelfde plaats als x_1 .

DEEL III

Fat-O-Meat'er II (FOM II)

1. De in dit deel vastgestelde voorschriften zijn van toepassing wanneer de geslachte varkens worden ingedeeld met behulp van het „Fat-O-Meater II (FOM II)” genaamde apparaat.
2. Dit apparaat is een nieuwe versie van het Fat-O-Meat'er-meetsysteem. FOM II bestaat uit een optische sonde met een mes, een instrument voor dieptemeting met een meetbereik van 0 tot 125 mm en een systeem voor de verzameling en analyse van gegevens — Carometec Touch Panel i15 computer (Ingress Protection IP69K). De meetwaarden worden door het FOM II-apparaat zelf omgerekend in een schatting van het magervleesaandeel.
3. Het magervleesaandeel van een geslacht varken wordt aan de hand van een van de twee onderstaande formules berekend:
 - a) geslachte varkens met een gewicht tussen 70 en 110 kg

$$\hat{y} = 70,2193 - 0,7140 x_1 + 0,0174 x_2$$

- b) geslachte varkens met een gewicht tussen 110,1 en 180 kg

$$\hat{y} = 64,2444 - 0,4565 x_1 + 0,0234 x_2$$

waarbij

\hat{y} = geschat magervleesaandeel van het geslachte varken,

x_1 = rugspekdikte (met inbegrip van het zwoerd) in mm, gemeten op 8 cm van de middellijn van het hele geslachte varken tussen de derde- en de vierdelaatste rib,

x_2 = dikte van de „longissimus dorsi”-spier, gemeten op hetzelfde ogenblik en op dezelfde plaats als x_1 .

DEEL IV

AutoFom III

1. De in dit deel vastgestelde voorschriften zijn van toepassing wanneer de geslachte varkens worden ingedeeld met het „AutoFom III” genaamde apparaat.
2. Het toestel is uitgerust met zestien ultrasone transductoren van 2 MHz (Carometec A/S) met een meetbereik van 25 mm tussen de transductoren. De ultrasone gegevens omvatten de gemeten rug- en spierdikte en gerelateerde parameters. De meetwaarden worden door een computer omgezet in een schatting van het magervleesaandeel.
3. Het magervleesaandeel van een geslacht varken wordt aan de hand van een van de twee onderstaande formules berekend:
 - a) geslachte varkens met een gewicht tussen 70 en 110 kg

$$Y = 72,9994 - 0,4653 x_1 + 0,2494 x_2 - 0,5291 x_3 - 0,3981 x_4 + 0,0326 x_5 + 0,1028 x_6$$

waarbij

Y = geschat magervleesaandeel van het geslachte varken,

x_1 = (R2P1) gemiddelde dikte van de huid in mm,

x_2 = (R2P4) P2 spekdikte op de gekozen positie in mm waarbij P2 de minimale vetbedekking is op 7 cm van de middellijn, tussen de tweede en de derde rib, zonder huid,

x_3 = (R2P11) minpair filterresultaat. Vector dwarsdoorsnede bij de minimale spekdikte ter hoogte van de lende,

x_4 = (R2P16) ruwe schatting van de dikte van de speklaag,

x_5 = (R3P1) vleesdikte op het geselecteerde P2-punt in mm,

x_6 = (R3P5) maximale vleesdikte;

b) geslachte varkens met een gewicht tussen 110,1 en 180 kg

$$Y = 79,0934 - 0,2959 x_1 + 0,0929 x_2 - 0,2336 x_3 + 0,0212 x_4$$

waarbij

Y = geschat magervleesaandeel van het geslachte varken

x_1 = (R2P6) gewogen gemiddelde van de twee metingen van minimale vetbedekking in mm,

x_2 = (R2P11) minpair filterresultaat. Vector dwarsdoorsnede bij de minimale spekdikte van de lende,

x_3 = (R2P14) initiële beoordeling van de grootte van het geslachte varken min P2 huid, waarbij P2 de minimale vetbedekking is op 7 cm van de middellijn tussen de tweede en de derde rib,

x_4 = (R3P5) maximale spierdikte.

DEEL V

CSB Image Meater

1. De in dit deel vastgestelde voorschriften zijn van toepassing wanneer de geslachte varkens worden ingedeeld met het „CSB Image Meater” genaamde apparaat.
2. De CSB Image-Meater bestaat met name uit een videocamera, een pc met een beeldanalysekaart, een scherm, een printer, een commandomechanisme, een synchronisatiemechanisme en interfaces. De 3 variabelen van de Image Meater worden berekend op de scheidingslijn rond de M. gluteus medius.

De meetwaarden worden door een computer omgezet in een schatting van het magervleesaandeel.

3. Het magervleesaandeel van een geslacht varken wordt aan de hand van een van de twee onderstaande formules berekend:
 - a) geslachte varkens met een gewicht tussen 70 en 110 kg

$$Y = 67,4309 + 0,1182 x_1 - 0,0450 x_2 - 0,5762 x_3 - 0,1861 x_4$$

waarbij

Y = geschat magervleesaandeel van het geslachte varken,

x_1 = (MF) gemiddelde magervleesmassa, gemeten rond de M. gluteus medius (mm),

x_2 = (ML) lengte van de M. gluteus medius,

x_3 = (MS) gemiddelde vetmassa, gemeten rond de M. gluteus medius (mm),

x_4 = (WbS) gemiddelde vetmassa, gemeten ter hoogte van de tweede wervel, vanaf het voorste (craniale) uiteinde van de M. gluteus medius (Vb);

b) geslachte varkens met een gewicht tussen 110,1 en 180 kg

$$Y = 56,2091 + 0,1303 x_1 - 0,0227 x_2 - 0,3506 x_3 - 0,1643 x_4$$

waarbij

Y = geschat magervleesaandeel van het geslachte varken,

x_1 = (MF) meting van de gemiddelde vleesdikte - langs de hele M. gluteus medius (mm),

x_2 = (ML) lengte van de M. gluteus medius,

x_3 = (MS) meting van de gemiddelde vetbedekking boven (het dorsale gedeelte van) de M. gluteus medius (mm),

x_4 = S (mm) dikte van de vetlaag, gemeten op de smalste plaats boven de M. gluteus medius.

DEEL VI

Manuele methode (ZP)

1. De in dit deel vastgestelde voorschriften zijn van toepassing wanneer de geslachte varkens worden ingedeeld met behulp van de „manuele methode (ZP)”, waarbij wordt gemeten met behulp van een liniaal.
2. Bij deze methode kan gebruik worden gemaakt van een liniaal met een maatverdeling op basis van de voorspellingsvergelijking. Het gaat om een manuele meting van de spekdikte en de spierdikte op de scheiding van het halve varken.
3. Het magervleesaandeel van een geslacht varken wordt aan de hand van een van de twee onderstaande formules berekend:

- a) geslachte varkens met een gewicht tussen 70 en 110 kg

$$Y = 58,4789 - 0,5697 x_1 + 0,1230 x_2$$

- b) geslachte varkens met een gewicht tussen 110,1 en 180 kg

$$Y = 57,7975 - 0,5126 x_1 + 0,0834 x_2$$

waarbij

Y = geschat magervleesaandeel van het geslachte varken,

x_1 = de minimale vetdikte (met inbegrip van het zwoerd) in millimeter boven de M. gluteus medius,

x_2 = de minimale spierdikte in millimeter tussen het voorste uiteinde van de M. gluteus medius en het dorsale deel van het mergkanaal.

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 27 januari 2014

houdende bevestiging van de deelneming van Griekenland aan de nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed

(2014/39/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 328, lid 1, en artikel 331, lid 1,

Gezien Besluit 2010/405/EU van de Raad van 12 juli 2010 houdende machtiging om nauwere samenwerking aan te gaan op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed ⁽¹⁾,

Gezien Verordening (EU) nr. 1259/2010 van de Raad van 20 december 2010 tot nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed ⁽²⁾,

Gezien het feit dat Griekenland heeft meegedeeld dat het voornemens is deel te nemen aan de nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 12 juli 2010 besloot de Raad machtiging te verlenen voor nauwere samenwerking tussen België, Bulgarije, Duitsland, Spanje, Frankrijk, Italië, Letland, Luxemburg, Hongarije, Malta, Oostenrijk, Portugal, Roemenië en Slovenië op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed.
- (2) Op 20 december 2010 stelde de Raad Verordening (EU) nr. 1259/2010 tot nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed vast.
- (3) Op 21 november 2012 stelde de Commissie Besluit 2012/714/EU houdende bevestiging van de deelneming van Litouwen aan de nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed vast ⁽³⁾.
- (4) Griekenland heeft meegedeeld dat het voornemens is deel te nemen aan de nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed en dat bij brief van 14 oktober 2013, die de Commissie heeft geregistreerd op 15 oktober 2013.
- (5) De Commissie merkt op dat noch Besluit 2010/405/EU noch Verordening (EU) nr. 1259/2010 specifieke voorwaarden voorschrijft voor de deelneming aan de nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht

inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed en dat de deelneming van Griekenland de voordelen van deze nauwere samenwerking moet versterken.

- (6) De deelneming van Griekenland aan de nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed moet dus worden bevestigd.
- (7) De Commissie moet voor Griekenland de nodige overgangsmaatregelen vaststellen voor de toepassing van Verordening (EU) nr. 1259/2010.
- (8) Verordening (EU) nr. 1259/2010 moet in Griekenland in werking treden op de dag volgende op die van de bekendmaking van dit besluit in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1***Deelneming van Griekenland aan de nauwere samenwerking**

1. De deelneming van Griekenland aan de nauwere samenwerking op het gebied van het toepasselijke recht inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed, waartoe bij Besluit 2010/405/EU machtiging is verleend, wordt bevestigd.
2. Verordening (EU) nr. 1259/2010 is conform dit besluit van toepassing op Griekenland.

*Artikel 2***Informatieverstrekking door Griekenland**

Uiterlijk 29 oktober 2014 stelt Griekenland de Commissie, in voorkomend geval, in kennis van zijn nationale bepalingen inzake:

- a) de vormvoorschriften die van toepassing zijn op rechtskeuzeovereenkomsten in de zin van artikel 7, leden 2 tot en met 4, van Verordening (EU) nr. 1259/2010, en
- b) de mogelijkheid om rechtskeuze uit te oefenen overeenkomstig artikel 5, lid 3, van Verordening (EU) nr. 1259/2010.

*Artikel 3***Overgangsbepalingen voor Griekenland**

1. Verordening (EU) nr. 1259/2010 geldt ten aanzien van Griekenland slechts voor rechtszaken die worden ingeleid na 29 juli 2015 en voor de overeenkomsten welke vanaf die datum op grond van artikel 5 van Verordening (EU) nr. 1259/2010 worden gesloten.

⁽¹⁾ PB L 189 van 22.7.2010, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 343 van 29.12.2010, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 323 van 22.11.2012, blz. 18.

Een rechtskeuzeovereenkomst die vóór 29 juli 2015 is gesloten, heeft voor Griekenland echter eveneens uitwerking indien zij voldoet aan de voorwaarden van de artikelen 6 en 7 van Verordening (EU) nr. 1259/2010.

2. Verordening (EU) nr. 1259/2010 laat voor Griekenland onverlet de rechtskeuzeovereenkomsten die zijn gesloten overeenkomstig het recht van de deelnemende lidstaat waar de zaak vóór 29 juli 2015 aanhangig is gemaakt.

Artikel 4

Inwerkingtreding en datum van toepassing van Verordening (EU) nr. 1259/2010 in Griekenland

Verordening (EU) nr. 1259/2010 treedt in Griekenland in werking op de dag na die van de bekendmaking van dit besluit in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verordening (EU) nr. 1259/2010 is van toepassing op Griekenland met ingang van 29 juli 2015.

Artikel 5

Inwerkingtreding

Dit besluit treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 27 januari 2014.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

Via EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende handelingen.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL